

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Geistliche Sammelhandschrift: Auszüge aus dem
'Hochalemannischen Prediger', den 'St. Georgener
Predigten' und dem 'Baumgarten geistlicher Herzen'. -
Kurztraktate und Dicta. - Ps.-Gottfried von ...**

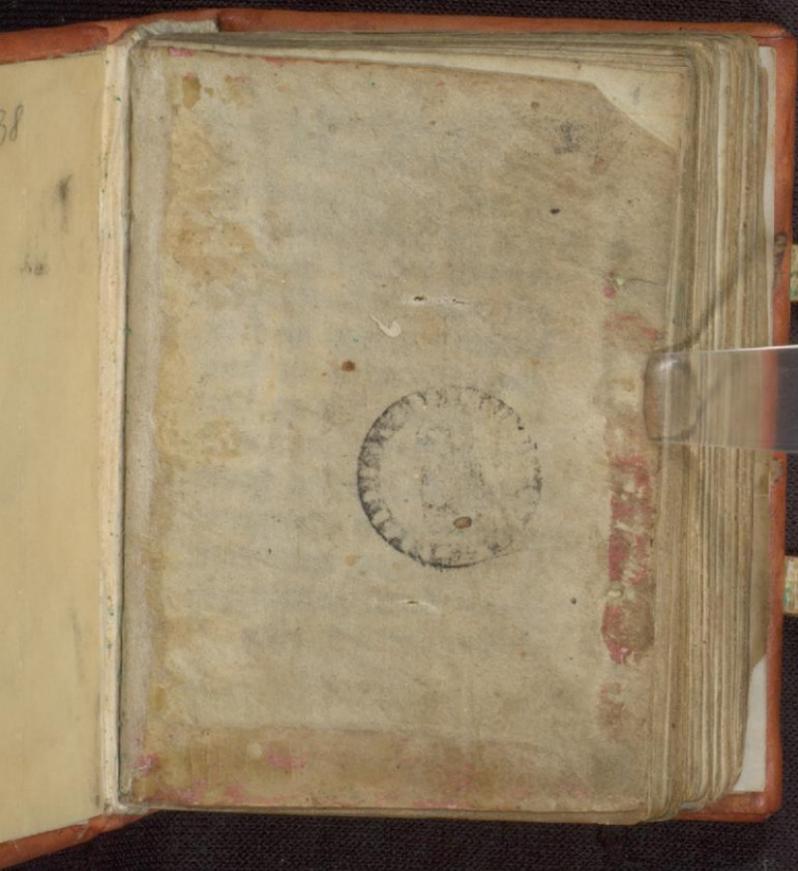
Pseudo-Gottfried von Straßburg

**Dominikanerinnenkloster St. Katharinental bei Diessenhofen, [1
Viertel 14. Jh. (I–III) / 2. Viertel 14. Jh. (IV)]**

[urn:nbn:de:bsz:31-376533](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-376533)



St. Georgen 38



L. Gewitz 38

6. 11. 8

Em w
an sine
Kome er
mel. vñ ge
schone. vñ
lob. vñ alle
n. her er d
mit dem er d
noch geläge
hoben möht
enig habe
von gotte. he
erre mit go
wie niemā u
sā gin. Da

35
Ein wise heiden spöchet
an sine büche. als vs.
Kome etwer vf den hi
mel. vñ geleshe dez himels
schonue. vñ der sternens
lovf. vñ aller wêlte tho
ni. hete er denne niemā
mit dem er da von rett
noch gesāgē mohte. waz
fröden mohte er da von
einig habē. Also spöch ich
von gotte. hete er die ete
atvte nit geschephet. so
wē niemā inrā wordē
sū gvt. Da von geschöf

dis büchli ist von der welt

er die create daz si zeige
ten sine gyte. **N**v hat er
drie create gelhafte. liphch.
daz ist d' himel vñ diu welt.
die wir sehē. Geislich. d'
ist d' engel vñ diu sele. Diu
dritte ist geistlich vñ lip
lich sament. daz ist d' me
sche. **N**v lazzē wir nu sin
von d' ersten vñ von der
dritte. vñ sagē von der
andn voy engellicher cre
ate. **S**o lōz dyonisi' sagē
wil. waz ein engel si. so
spēhet er also. **D**er engel

ist goret bil
gebildor ein
togen lehrer
dar ganzel
vngemagot
salbr. vñ enp
griuche wne
we sin nate
erhinet i un
d' halli diu da
Went ir nu n
von d' engel ch
ir nape vñ ir
ir vñ d' shied vñ
dize sermone

2
ist gotes bilde. nach gote
gebildet. ein offenyng der
wogen liehter. ein spiegel
clar. ganzzeliich shinbar.
vngemazegot. vmer wt
salot. vñ enphahet alle die
gotliche wunne in sich. so
vñ sin nate vñ tret. vñ
er shinet i un. diu got
d stilli diu da vborge ist.
Went ir nu wizzē etw
von d engel choven. vñ
ir name. vñ ir ampt. vñ
ir vñdshied vngē. so lesēt
dizē sermone. Numqd

nosti ordinē celi. 2c. Also
vrager got sōe iob. vñ spri
chet. Erkennest dv dez hi
mels orde. vñ maht dv sine
sache i d' erde geben. So vn
ser hre also iob vrager so
vstat man an sine worte
zwo samenvyge. Eine hi
melsche. daz die heiligen
engel sint. Dw and vñ d'
erde. daz ist dw cristheit.
Dw ist d' engel samenvyge
i dem himelriche i drin
geteilet. wā einv ist dw
oberste. i d' sint drie chore.

in d' mittelr sa
drie chore. In
drie. Die ober
te heizet ser
rubin. Thron
raphin. erlun
grundige min
dem oberste v
sin. vñ vñ d'
geste. Da von
engel. die da b
d' minne. Die a
zer cherubin. d
willeheit d' got
hat. In den w

In d' mitteln samenvöge sit
drie chore. In d' vndstē och
drie. Die obersten drie cho
re hezzēt seraphin. Che
rubin. Thron. In den se
raphin erlshinet diu ap
grundige minne diu vnd
dem oberstē vat ist vñ dē
syn. vñ vnd dem heiligen
geiste. Da von sint d. die
engel. die da brünēt von
d' minne. Die andn heiz
zēt cherubin. daz spechet
volleheit d' gotliche wif
heit. In den wid luhret di

godliche wilheit. mit der
got allv durch geschuf. vñ
rihtet. vñ behaltet. diu da
riuwet i dem bryem d ewi
ge gotheit. vñ da von sine
die engel vol gotlich kun
ste. **D**er dritte chor in der
obsten iherarchie hezzet
throni. i den wid shinet
diu ganzze gottez warheit.
vñ da von hezzet die thro
ni daz spchet ein thron.
wan vnser hre i in siz
zet. mit sin rehteit.
Dize drie chore die sint

allewege vor
kuff. vñ beze
Swer sich ni
licher gnade er
licher minne.
heit. alde an d g
d verr zy den
ngunde er sich
erreich. **D**u an
her och drie ch
ersten sint die
des. Die ande
die dritte pra
de da hezzet
sint an wid d

allewege vor d' gotez magē
kraft. vñ bezeichēt ire ledē.

Swer sich nu vber an ir et
licher gnade. ein wed angot
licher minne. alde an wil
heit. alde and' gerehtcheit.
d' vert zu den engeln. ind'
tvgunde er sich vbre vf dē
ertrich. **D**u and' ierarchie
het och drie chore. **D**ie i dē
ersten sint. die heizzēt dñā
tōes. **D**ie and' pncipatus.
die drittē pñates. **D**ie erste
die da heizzēt dñātōes. die
sint an wurdikeit. vñ an

heit. mit der
nich geschick. vñ
behaltet. die da
in bizem d'ew
vñ da von sint
sol gorlich' kun
tre chore in der
archie heizzēt
en wid' shiner.
gotez warber
heizzēt die die
er ein thron
e hie i in sitz
n' rehtcheit.
chore die sint

gewalte. vñ die andn zwene
chore. die in vñdrenich sit

Die andn. die da hezzent
pncipar. die hāt dar nach
gewalt. vñ wurdicheit. wā
si och angewalte. vñ an or
denunge sint vñ die dritte.

Die dritte hezzet p̄tates.
die hant ī ir hāt. d. in die
twifel müzzet vñd sin. vñ
beshurimēt den menschen
daz in d̄ vient niht aneue
hre. vñ sine craft. **D**ize drie
chore. an gemeine gewalte
vñ ampre. hāt daz si die in

der wngē vñ
an ir gewalte.
dar lebē daz ei
lebē ist. vñ eu
als d̄ p̄tate leb
wngellē same
die hezzet. An
geh. vñtates **A**
die engel. die v
gent vñ vñt
d̄v gebot an
behaltē wirt
sint die engel.
hēv wch lere
ne d̄v gebot. o

der wngē vngende twingēt
an ir gewalte. vñ betvrent
daz lebē. daz ein teil unre
lebē ist. vñ ein teil vzzet.
als d̄ plātē lebē ist. Die id̄
wngellē samenvge sint
die hezzēt. **Arch**an
geli. **V**irtutes **A**ngli. d̄ sint
die engel. die vnser phle
gent vñ vns lerēt behaltē
dir gebot an die niemā
behaltē wirt. **A**rchangli
sint die engel. die vns ho
heriv weh lerēt dē
ne dir gebot. d̄

ist d̄ gotliche rat ane den
man dir gebot nit behal
tē mach **T**urvytes sūt die
obsten. i d̄ nidsten ierarchie
die lerēt vñ gent gelvst
ze gvrē wchen. vñ alle ta
ge nuwen iamer nach vol
tekomenē leben.

Wan sol merkē daz iegelich
orden d̄ engel. da von ist
genēmet. daz er vʒgenomē
lich me hat enphangē an
d̄ gabe **D**u ampt d̄ engel
vmbe vnser h̄rte
sūt algus nach d̄

heiligen lere **D**
enphin ist der o
ist enyvndene
ze gotes liebi.
ne vñ mensche
offenbare antli
vñ wahre die g
ng. als vil ex n
ze d̄ wandelung
Daz ampt chet
wrdene die l
gotliche erkan
nach als dir di
geschewet mu
sūt der m̄rtes.

heiligon lere. **D**az ampt se-
raphin ist dez obeerste ordens
ist. enzvdenne de mesche
ze gottes liebi. vñ zehelste
ne de mensche daz si mit
offenbare antlute schonē
vñ trachte die gönliche got-
tez. als vil ez mygelich ist
ze d wandelunge diz weges.

Daz ampt cherubin ist ze
firdenne die lytre. zv der
gotliche erkantnyze dar
nach als diu dinch vident
geschower mit lytre ge-
siht dez mytes. **D**az ampt

des driten ordens. i 8 obsten
iemarchie. die da geheizen
sint throni. daz ist zelerene
die lichte diu gerichte. vñ ra-
tent den lichte. daz si rön wie-
riv vñ rehtiv gerichte. **V**nd
sol mā inche. daz drie ieray-
chie sint. die obsten. vñ die
mitten. vñ die nidste. **3** v 8
obsten horēt. throni. vñ che-
rubin. vñ seraphin. **3** v der
mitten. horēt dnardes. vñ
tes. p̄ates. **3** v der nidsten
horēt. p̄ncipat. archangli.
angli. **D**az ampt dnationv

ist nach sē gr
schlechter vñ un-
wie die platē
rön vñ carē
solen haltē ge-
dar nach aller
lände gottes v
für hymlichē ist
zelerent hin ze
wennliche forch
wogēne i got v
daz ze dienēne
erogēde nach
m. ist zelerē di
die bildunge

ut nach scē gregoriē. mit ge-
 sellicher vnunst vnd wilen.
 wie die plate ir ampt suln
 tyn. vñ ratet in. wie si sich
 solen halte gein ir vndtanē
 dar nach aller meist d. si in
 kynde gottez wille. **N**ach
 scē dyonisiē. ut ir ampt vng
 zelerēns hin zelegēne die
 dienstliche forhte. vñ zebe
 wegēne i got vñ im an vn
 slaz zedienēne. **D**az ampt
 d tygende nach scē gregori
 en. ut zelerē die lirtē. wie
 si die bildvngē gottez volle

ordens. i d obsten
 die da gehozen
 u. dar ir zelerēns
 die gerichte vñ
 wte. dar si tyn we
 tny gerichte. **V**
 he. dar die wte
 die obsten. vñ die
 die nidolte. **V**
 et. throni. vñ die
 seraphim. **I** der
 vter dnatōr. vñ
I der nidsten
 ipat. archangl
 ampt dnatōri

komenlich wid bringē syn.
an in selbē. vñ behaltē i vio
labilit. **D**az ampt d̄ p̄taten
ist nach s̄c̄e gregoriē. vñ nah
s̄c̄e dyonisiē. die i geistliche
strite arbeitē. ze vestenēne.
vñ sterkēne. vñ ze l̄h̄mē
ne. daz si niht v̄lesen daz
geislliche r̄iche. vñ d̄ si von
gotes gelichnisse nit valle.
vñ daz si nit v̄hengē an sich
ze komēne v̄zzer von dez
t̄uevels gelichnisse. vñ ze
veh̄rēne vñ ze h̄v̄rēne daz
niht sint wid wertiger in

m̄ge geschade
p̄cipali ist. d̄
l̄r̄t. einē iegeli
z̄hōt b̄t̄e. nac
h̄er. vñ die h̄
eine d̄. si d̄v̄r e
ḡandliche noch
s̄ind alleine d̄
ne. vñ ere. den
h̄er r̄yende v̄
len k̄unde. **D**az
engel. ist nac
ze v̄h̄r̄nge
s̄ die z̄eben
us von d̄ gōt

8
myge geschadē. **D**az ampt
p̄ncipatū ilt. daz si lere die
lyre einē iegelichē ere vñ
zyht biete nach sūn w̄rdi-
keit. vñ die lyre ze f̄rd-
enne d. si dvr enheine zer-
ganchlichē noch ewigē n̄tz.
synd alleine dvr gottez mā-
ne vñ ere. den lyre rehte
keit tygende vñ gottez wil-
len kunde. **D**az amp d̄ f̄rst
engel. ilt nach s̄e ḡgore.
ze v̄rlyunge die lyre. vñ
dē die zedem gelōbē hoerē.
als von d̄ geburte gottez.

soner. vñ von sinē tugende.
vñ von sinē w̄kē. Nach s̄e
dyonisiē. Offenē die willaḡ
ge. vñ v̄tribē die tiefel von
der lute huser. **D**az ampt
d̄ engel ist wid lantē die l̄
te ze d̄ gotlichē erkant̄
se. vñ w̄sen d̄ si rehte lebē.

Die heilige engel dienēt
vñ. vmb drie sache. **D**v̄
erste. si helfet ir̄n h̄rē. **D**az
and̄ si erbarmēt sich v̄ ir̄
gelich̄v̄z se d̄v̄ an vñ ist
Daz dritte. ir̄ val wid ze
bringēne. si tragēt vñ

krast von v
ent de wir d
nē mugē. **D**az
wid wertike
Daz dritte d̄
kornigē wid
Daz vierte d̄
dinge an nen
de wir an gūt
mē. **D**az seht
re dar an beli
ceter vñ heiz
engel lorel
wir n̄hr h̄nd
vñ och n̄hr

kraft von vnserm hren zu. **D**e
 eine. de wir den sünde itrin
 ne muge. **D**az and daz wir
 wid wertikeit lide muge.
Daz dritte daz wir den be
 korvuge wid stan mygen.
Daz vierde de wir vns güt
 dinge an nemē. **D**e fvnfte
 de wir an gütē dinge zu ne
 mē. **D**az sechste. de wir sta
 te dar an belibe. **D**ie engel
 ratēt vn hezzēt vns. als
 d engel lotel wip hiez. de
 wir niht hund vns sehen.
 vn och niht stille standen

von sinē tugend
 ne wke. Nach hē
 Offene die wllagē
 erbe die trefel wa
 wser. **D**az ampt
 wid late die la
 liche erbaunt
 en d. si rehte lebe
 ge engel dienē
 ab dreie sache
 lter irn hren. **D**az
 armē sich v
 se dv an vns ste
 e. ir val wid ze
 si magē vns

vf deme wege. **W**ir svle al
lewege zv nemē. d. mach d
siche an dē bestē teile als
wol tyn als d' gelvnde. vñ
wir och nirt vzzet wege
gan gein dē tufel.

So dv da firr halt. d. dv ster
ben svlest. so solt dv ane dē
ken. wele zit ez ī dē tage
od ī d' naht si. vñ was got
zv d' zit lute. vñ solt geden
kē. d. gyt ī d' zit ze sterbē
de si. **S**o dv aber ī daz ster
bē kymest so wirt dich d'
tufel ze rede sezzende. dv

habest dine si
zet vñ wil d'
machē. **S**o sp
firr mich an d'
Oer mensche
gnade bere
er sine gebret
vñ sol alleweg
an d' gnade vñ
begn. vñ sol w
er die gnade si
haltē welle. so
te. vñ da mitte
dē vbeln ze dem
ne me sich d' ma

habest dine synde nit gebv̄z
zet. vñ wil dich zwifelēde
machē. So sp̄ch. Got b̄v̄zte
fir mich an dem cruce.

Der mensche sol sich ze d̄
gnade bereitē. da mit de
er sinē gebrestē abe lege.
vñ sol allewege dez obsten
an d̄ gnade vñ an d̄ tygēde
begn. vñ sol willē han. d̄
er die gnade festechlich be
haltē welle. so si im got ge
be. vñ da mitte d̄ er sich w̄
dē vbeln ze dem gv̄tē kere.
ie me sich d̄ mensche alsys

beretret. ie me er die guade
enphahet. **E**in brud vrager
eine alte vñ spch. Ob ich si
he minez bruds schulde ist
got de ich si vñhel. **D**o antwert
er im. vñ spch. An swelen
stunde wur vdechen die syn
de vnser bruds. so vdechet
och got die vnser. **V**n an sue
ler stunde wur vmelde die
schulde vnserz bruds. gelich
lich also vmeldet och got die
vnser. **D**er twifel irret in
nunge mit got. mit vndae
nemkeit vñ mit einwil

lehet vñ mit n
Ho dake du ein s
als dake ertel d
vñ den twifel. v
engel. vñ vdiene
Van sol inkaen
vnser hre ih
nach mitte tag
du sonne aller
Also sol och ein
mensche von d
sterbe wil. **E**r
nach hre. vñ sol
als du sonne a
Er stark och

leket vñ mit müzzeheit.

Als dike dv ein sünde wid stalt.
als dike erez dv got. vñ shen
dest den twffel. vñ frowest die
engel. vñ vdiennost lon.

Van sol inken wie got erstarp.
vñser hre ihc xpc d' starp
nach mittē tage vmb none. do
dw sonne aller heizzest was.
Also sol och ein iegelich g'vter
mensche tön. d' mit got selich
sterbē wil. Er sol habē ein h'z
zich h'ze. vñ sol brinnē vaste
als dw sonne an warer minne.
Er starp och i dē swiñ. so die blō

mē vf gāt. vñ die vogele begün
nent ze singēne. Also sol d̄ mens
che sterbē mit tugendē vñ igv
tē wēhē. Er starp och i d̄ tugēde
do er driv vñ drizzich iar alt wirt.
Als sol och d̄ mensche i vollekome
nē lebē sterbē. Sw sol mā och mer
kē. wa got ersturbe. Er starp
vzzer halp d̄ stat. Als sol och der
mensche gan vzzer d̄ welte von
allē irdelchen dingē. vñ sol vn
serm hrē nach volgē. Er starp
och vf dem berge. Also sol d̄ mē
sche alle zit vf gan. an hohen
tugendē. vñ sol ind̄ andacht se

hen i syon de
m̄ wunē vñ
vñ sol iam ha
starp och an d̄
mensche got
gē. vñ sine m
vñ fir suaw d̄
wan sol och
ersturbe. Er e
gote höre. al
sche neigt m
vf ertriche v
an d̄ tot. Er st
d̄ hrē d̄ himel
geziet hat v

hen i syon de humelsche lant
 w. winne vñ w. vreden da ist
 vñ sol iam hate d nach. Er
 starp och an de cruce als sol d
 mensche gotes cruce an im tra
 ge. vñ sine marc zehre neme
 vñ fur siniv oge dike spanne.
 Wan sol och merche wie got
 ersturbe. Er erstarp mit gena
 gete hope. also sol sich d men
 sche neige mit demvtecht hie
 vf ertriche vñ sol gedennen
 an de tot. Er starp och nachet.
 d kre d humelriche vñ ertrich
 gezieret hat. vñ allw dinch in

sin gewalt beslozzē hat. als sol
d̄ mensche ḡne willelich arn sin.
wan die also arn sint. d̄ ist daz
himmelriche. v̄nser h̄re ihe x̄pc
d̄ starp och hangende an dē ho
hen aste dez vronē cruces. Al
so sol ein iegelich vollekome
mensche sich hencken an got.
mit ganzzer begirde. wā als
sprichet ein heilige. Got an
hafftē. d̄ ist d̄ ewige leben.

Der me
ragt su
han. der e
der mensche
so gedencen
sein martir
h̄re wende ten
d̄it daz si u
ginge v̄n w
ander gedanc
mensche also
denckē an sine
he in wn her
nrende. Der
st. d. d̄ mēsch

Der mensche sol alle
 tage siben gedanch
 han. Der erste ist. das
 der mensche also lange
 sol gedenden an vnsers
 hien martu. biz im das
 hze werde benegit ze an
 daht das si ime ze herze
 gange. vñ we rige. Der
 ander gedanch ist. d. der
 mensche also lange sol ge
 denche an sine sñde biz
 sic in wn herzen werdet
 rürende. Der dritte gedir
 ist. d. d' mēsch gedende

... hat als sol
 ... willtuch arn
 ... in sint d' ist dar
 ... ser hre the rē
 ... gende an de ho
 ... rone cruce. Al
 ... ch vollekomē
 ... enek in an got
 ... gende. wñ alle
 ... luge. Got an
 ... ewige leben

an alles daz im got ie
getet. das er in erwelte ze
in dem kristen menschen
das er sin hze von d'welte
gefoundet hat. vñ im gvt
wllen gegeben hat. ime
dienende. vñ ze minnende
vor allen dingen. vñ dar
vñte sol im der mensche
gnade vñ dank sagen. vñ
sol in dar vñte loben vnde
eren. **Der vierte gedanch**
ist das d' mensche gedench
sol an das hñmlich vñ
an die engel. vñ an die

harlagen.
de das vñ
si mir ande
dank ist: da
gehende tes
mir eyge
d: also lob
men vor: d
de. d. d' hñt
in sin hze d' h
vñ sin leben
der hñgde
d' mensche da
sine ende: v
¶ vñ d' d' d' d' d'

hailigen. vñ wie groz vro
 de da si. vñ d. im wol da mit
 si mit andacht. **D** sijnste ge
 dank ist. das d' mēsche alle zu
 gedanche bezit ze verbede vñ
 ainer tugende in die ander. vñ
 de er also leben welle biz an
 sinen tot. **D** selste gedanch
 ist. d. d' mēsch un er welle am
 en mēsche d' in all best d' wache
 vñ sin leben nah im richte.
Der slyoude gedanch ist. de
 d' mēsch d' d' gedanche an
 sine on de.

Rewnt d' d' mēsche

han das er ain rechte sach
ger mensch werde. Das
erste ist. d. er ain ramer
hze habe. vñ alle zit gute
gedanche habe. Das and ist
daz er alle zit flux habe ze
goten dingen. vñ sine lip
dikke kestige mit arbat
ten. vñ mit gelet. Daz d
te ist. d. er sine vntugen
de dikke vnsin hren zelle
vñ for lege in sine gelet.
vñ spreche sich hre wie h
vertic ich bin wie vuge
dyltic. vñ wie vil miner

vntugende
de ist. das er
gen gewalt
ns an dem b
vil gerne st
in ain vleser
er vñ stau. vñ
tr willen an
sol sich seken
Das vntug
lir. daz nien
em leben geb
Gut d ist ain
no nize vnt
wie sin. vnt

vntvgende ist. **D**az vier
 de ist. das er im selb' hart
 gen gewalt twge. so er nah
 tes an dem bente lit. vñ er
 vil gerne stille lege. Kym
 im am vleser gedanch. so sol
 er vf stan. vñ sol for sin bet
 te vallen an sin gebet. vñ
 sol sich seuen vler winden
Das vintze ist. das er also
 lebe. das nieman von sin
 em lehen geboserot werde.
Got d'ist ain stat der sele
 no muze vnser hze vurvi
 wie sin. vnz es in ain runde

de wde als in siner argonet
stat. Wan dy bescheidenlich
geschepheide ist also edel das
si mit nirtu erhalit mac w
den. wan dem oberstem gvre
nā so d' mische alle fonde. vū
alle akvist er follet. so wirt
dy getvunge ieme getarzet.
allaine so d' mische got ge
winnet so gewet dy get
vunge. Wan daz ende allz
gvrust an im alleme. Sw
das gewere got nirt gewi
nen kan. der mac niem
stare beliben. Wan er vin

der siner. Ter
den Dingen
fir. vū so er f
denet of sūn
den er da na
er im bewegi
kat. arbat
vollekomens
die niemer g
gime derme
er verstat da
vng nirtes
herre wie do
do dinc dy e
net. iemer d

det siner berunge niht an
 den dingen die er umb hal
 sit. vñ so er sich alle zit zer
 denet vñ sich so vñdet er doh
 dem er da nach. Wie von kym
 er im bewegunge ane stete
 kait. arbeit ane irwe. löse
 vollekomenunge. d. also d
 lyze niemer gerirwet ez be
 ginne denne hasten. dem d
 er verstat daz siner teget
 vnges gebirset. Ea
 herre wie doch du. vñ das
 dñ dinc du ez denne min
 net. iemer ewik sint. Ea.

hie wie doch du hoh in den
hohin. vñ wie tief in den tie
fen. du en geschaidest niemet
von vns. vñ wu' komen ky
me wider zu dir. Waz tygen
wu' im. gedemvte vns. Wā
lant Augustin' sprichet. **O**
hie an bynne des lebene
mit demvte komet man ze
dir. du tygende d' demvte ist
groz. der sich d' hohe goth
an also schiere genaget.
Du soln den. wan vns man
ot tagelich v' iamerchatt
das wu' die welt lassen. wu'

halten die we
ob si toch vñ
gemachtere
hört hat. w
mit so man
hat. waz d
ist. demne das
man si fliehe
wilt. d' bar
hat. vñ ter
pingewille w
weges set. vñ
de vol ist all
maj. allre sel
ist d' welt g

solten die welt vermalen
 ob si noch vnser gemüte senf-
 gemachtete mit allur fran-
 spüchait. wan aber si müget
 mit so maniger widerwer-
 chait. was tüt si denne and-
 us. denne das si rüfet das
 man si fliehe. **D**v hant der
 welle. **D**v hant ware bitter-
 kait. vñ betrogen vrede vñ
 ewigewille wolhvst. vñ e-
 wiges set. vñ ist ain dunk-
 de vol ist allur iamerchait. vñ
 trayl allur selichait. **H**ie w
 ist **D**v welt gvten lvten di

da gerent d'ewigvn hain
vte all dy erit wisti was
dem israhelischen volke. ez
ist ain genvhsamv sache.
d'ewigvn wisse. de d' men
sch lasse zertgankliche zait
nisse des lites. wie von syh;
sant **B**ihart. Swas dy
welt m'inet daz ist mir al
ain cruce. vn swaz ich mi
ne das ahret dy welt. all
ain **e**e. wu soln erkenen
wdeschv dine de wu si ver
suaben. wan si machent
de nische vnsvler. vn uret

an de lofe.
Peter. Ihe
li durch ge
ten du pac
vbr: sp'chet
Peter du ha
wan dy ein
vstn Ihen
welen. vn d'
vil an togen
er me vndu
aigenen wil
den aigenes
unwungenli
werden schla

an dē lōfe. **Da** vō spēch sant
Peter. hie wu' habm al-
 lē durch gelazzen. vñ ha-
 ten du nach gevolget. hie
 vbu' spēchet sant **Gregari.**
Peter du hast rehte getay-
 wan du ennohtist geladen
 vnsin hien. niht nah ge-
 volen. Wā d' mīsch lait alle
 vil an twgenden. z'v' all vil
 er me vndu' z'v'hit sinem
 aigenen willen. Wū' solh
 allen aigenes danches niht
 trawungenlich' d' wu' iht
 werden schlafende mit der

...d' omgen. hie
 ...erst wu'ki wu'
 ...welchen volke
 ...nblam' sache
 ...wizze. d' d' mē
 ...ergan klische zut
 ...des. hie vñ spē
 ...bart. **Sinus** d'
 ...er daz ut mit
 ...vñ swiz ich mī
 ...ter d' welt. all
 ...vñ soln erkenn
 ...me d' wu' si wē
 ...wan si machent
 ...vñ soler. vñ ut

slafende welte. **D**ie nu mit
augenem willen. zergan
chlich v̄ durch lant die ge
winnent an arbeit ewige
l̄we. aber die arbeit die d̄
m̄sch l̄det durch got die ma
et in s̄ze d̄ minne. v̄nd
trost des hailigē ḡȳstes.
v̄n d̄ z̄ver̄sicht des ewigē
lebnes. **H**ie v̄o w̄rt u ar
beit s̄zeklich v̄n senst̄ek
lich. v̄n starklich. **S**ant Av
ḡtin̄ sp̄chet. **M**ensch̄ w̄ne
v̄n ier̄iet. bis de v̄n h̄re
sp̄che. was w̄rtet dir tr̄v

in

tragen v̄n d̄
stend̄ bette
lich. ut das er
so kom̄et er d̄
d̄ch mit sin̄e
s̄u vn̄sette v̄
gnade lagen
m̄ers h̄ron
l̄det von d̄ v̄
l̄p̄re. v̄o d̄ to
w̄nde. von dem
s̄un̄v̄te. v̄o d̄
v̄o d̄ w̄nde. v̄n
v̄n mel̄rich̄ d̄
d̄v̄t. v̄n d̄ sv̄

rigem vñ die betribten
 elende bette vñ bette man
 lich. ist das er kumet twatt
 so kumet er dñh vñ er füllt
 dich mit sinem troste. Wie
 son vnsette vñ wien lop vñ
 gnade sagen. wā vō dem tode
 vnser hien so sien wir ge
 ladet von d'vnster zō dem
 liehte. vō d' tode zō dem le
 bende. von dem ellende zō d'
 haimvte. vō dez vniende
 zō d' vrede. vñ vō d' vrede zō
 hymelrich dar bringe vns
 d'vat. vñ d' son vñ d'hailige
 gant

Swer gerne contemp-
lieren wil. d bedarf wol
etlicher dinge in den er sich
vbe. daz er geualle gotes
ogen. Vn d' er fund ane se-
hame sine uerstantnisse
geture vf gerihren in d'
erkanntnisse gotes. Daz
erste ist. d' der mensche
sich lange vbe in mæne
valtigen gütten werche
mit den er gotes hulde
myge gewinne. wan d'
sunder mac nit schiere
wurdic werden gotes

andere ze
sol ein all
der kuneges
gewan. dan
zini iat fir
bz er dez k
re ne getoz
so sol der su
turren got
d' er gotes
one er enha
lange an m
gütten wer
gotes zoz n
Auf and ist

antlute zescowende. er
 sol tün als absalon do er
 dez kuneges hulde wider
 gewan. danoch müst er
 zwai iar sin i hierusalem
 daz er dez kuniges antlu
 te nie getozste gesehen. al
 so sol der sundar nit ge
 turren gotes gemvten
 d. er gotes antlute gesch
 one er enhale sich danne
 lange an maemeyaltigen
 güten weiche geveler. vñ
 gotes zozne gesenft.
 Das and ist. luterkeit

der hzen vñ der libes das
sich d' mensche steteclich
in herte hale vor den sunde
vñ mit stetez vñ we. vñ in
klage sich luterz wz got
vinke die sunde die er het
getā. vñ dilie luterz cur. A
aron so d' solte gan i scā scō
nū so mvste er sich wasche
Swer den spiegel aller ha
yligen schowon sol der bed
darf luterz hzen wol. Alle
got selte sprichet. **S**alie sit
sint die ramerz hzen sit wā
die wdent got sehende. **D**

der ist dar d'
ame sie. vñ di
de d' luterz vñ
gehanche. vñ d'
got d' den willa
d' in siren in d'
da wil ich zu si
Kante. **S**uhart
wō hāyligē s
ame vñ behalt
alle ame den d'
dingen er wete
herte dar d' mē
ne sunder wō a
lichem mvste. v

dute ist daz d' mensche gne
 aine sie. vñ die mengi fl
 che d' lute vñ och d' unvzen
 gedanche. vō der anodi. spā
 got d' den wissagē. Ose. ich w
 il in freien in die anoder vñ
 da wil ich zū sine hzen redon
Sante Euhart. spāchet och da
 wō o hayligō sele wis alle
 aine vñ behalte ~~ich~~
 alle aine den du dir vñ alle
 dingen erwelt hast. Daz
 freide daz d' mēsche sich ge
 ne sunder vō alle zeitganc
 lichem troste. vñ in vnge

machte getne wone wā
do daz israhel volke mit
mæinchtaltē arbairen
getribiliert wart do gap
got die suzi dez hymel
brötez. **Jacob** do der von
brüder **Esav**. so vil vñ ge
machez lair. do rōste in
got mit siner leschowede
da wñ er sich selber rōm
de. vñ sprach. **Ich** han got
wñ antlute ze antlute ge
sehen. **Stephan** d' sah och
got do er in bett vñ besal was
vñ man in stamot. **Johes**

dem züger oc
humbilichart d'
besal was. **S**
ne sehen wil
ditz liden vñ
lur. vñ sol su
w alle dem rō
tz rōst mac
daz swinste d'
getne swige.
horen vñ sehen
in gne swigen
dand. ich wil
got in mir red
agdarena. d' g

dem züger och got sine
 hamlichart do er in betru
 besali was. **S**wer got ger
 ne sehen wil d' sol mit ge
 dult liden vsser vñ mit ar
 bait. vñ sol sich gñe sundh
 vñ alle dem trost. der im go
 tet trost mac gemüron.
Daz fünfte daz d' mensche
 gerne swige. wan swer got
 horen vñ sehen wil der m
 vñ gñe swigen. **D**a vñ spch;
 dauid. ich wil horen was
 got in mir rede. **M**aria m
 agdalena. dv got gñe horte

vñ sach. d'v swaie wed
dur mynne der iuden
noch d'jede d' iunger so
brach si ir swige niht. nā
ir h'zen andacht an and
eris nit lac. wan got ze
sehende vñ ze horende.

Swelich mensche danne
legeret daz er gotes swi-
che sprache getue welle ho-
ren der sol gne swige vō
unvzen worte v vnde
vō vil rede. Daz sehste
ist daz der mensche got
lole in allen dingen.

er hale gen
mach daz er
nimer gest
gung. Da
saud in de
re. Daz op
daz er er mi
der wec da n
ge de hayl
Do sant
dem tode
er sine iun-
ger selget
helen brin-
nn gauslic

er hale gemach od unge-
 mach daz er gotez lop
 nimer gestalle swie ez im
 gangi. Da von sprichet
 David in der psona go-
 rez. Daz opher dez lobez
 daz er et mich. vñ daz ist
 der wec da mitte ich zu
 ge de hayl gotez.

Do sant Bernhart. an
 dem tode lac do liez
 er sine uingern dis sae-
 lige selgerete. vñ sprach
 heten bruder sit de ich
 an gaustlich mensche

dy swate w
 inel der inden
 de d'inger sy
 finge mit m
 and wo an and
 ac. wan gor ze
 n ze hochend.
 mensche danne
 az er gotez s
 etne welle ho
 gne swige to
 wort v vnde
 de. Daz schen
 er mensche ge
 allen Dingen.

wart do flaus ich mich
daz ich min herte rinde
w alle weltliche dinge
vñ nam minen schepfer
in min herte mit allen
sine noten. als ein burde
li vñ mirren. Ich gedah
te an sine kintheit. **Wie**
er gewnde wart idv er
chlv. vñ geleit wart in
die krippe. **Wie** er sin blut
goz in der besudunge.
Wie er mit græzer armit
erzogen wart. vñ gedah
te an sine uastu. vñ an

sine müdi. **W**
ide wart w
wie dake er h
durste was. **V**
er vñer naher
geleit. vñ wie
sunder waino
vil er irwille t
nde wo den u
in min hze sin
erue sine na
vñ alle sin no
gehmeke kan
ten nuzze. der
sweine ich dis

sine mydi. **Wie** dike er
 myde wart w̄ p̄diende.
Wie dike er hungere v̄n
 durstie was. v̄n wie dike
 er v̄her nahtet an sinem
 gelete. v̄n wie er v̄her die
 sunder wainot. v̄n wie v̄
 vil er irwisse lait v̄n fer
 t̄oc w̄ den iuden. v̄n nam
 in mun h̄ze sine crone sin
 cruce sine nagel sin sper
 v̄n alle sin not. v̄n w̄ dise
 gedanchē kamen mit si
 ten n̄zze. der erste was.
 swēne ich diam gedachte.

flast ich mich
 in h̄ze in die
 gelidē dinge
 nimen schep
 erze mit allen
 v̄n. als ein buche
 v̄ren. Ich gedach
 e kintheit. wie
 de wart idu er
 geleit mit in
 t. wie er sin h̄ze
 schindunge
 er gr̄ozer
 wart. v̄n geb
 r nastu. v̄n n

///
 uy. d. much die selbe ge-
 dake v̄t rih tō v̄n euehel
 tē i widn̄v̄te v̄n i arbai-
 tē. Der v. d. sv̄ much de
 m̄v̄ng machtō i t̄r̄ip̄v̄te
 k̄at so nur min ding
 wol grenk. Der vi. d. sv̄
 a unē v̄r̄de machtō n̄
 entz w̄schē nur v̄j̄ mūe
 shepher als. d̄ike ich ny er
 zv̄ide. Der vii. d. sv̄
 much w̄ise machtō ze er-
 k̄enede gortes ḡv̄ren
 willē gegē nur v̄n d̄ise

gedäke die wonetō mir
als iterekelich bie an dē
lyzē d. enhai and gedäk
herburg da nam dē ut
got min gezyg vñ min
brüd sūt och dē min ge
zyge d. ich allezu gerne
vō solicher marie sere.
Er sprach och lyre ich han
dir gedienot me dēne.
Lx. iar mit grozē arba
itē vñ dñkhet much als
kürz als an stündē solch
vui so sere verwindot
vō dui minē d. ich nll

versta han
sue dāne a

26
verkā kan de iyt leng
lic dāne an bynde.

ie wonen nū
elich big an de
hat and godik
da nam de ut
gryg vñ nu
elich des nu ge
elich allegu gen
er marie vee.
och hre ich ha
enot me kene.
ut groze ach
vnter mich al
an bynde
ere verwinor
müne d. ich nu

dmencā

Hdmencā magnā
 seduti scito qm̄ ra
 ha et e **D**v bist ze an
 nem grozen tische
 gelesē d̄v solt wize
 d̄v semelich̄ dich
 berantē mit d̄erre
 tisch ist groz won
 die tralytā sint och groz
 die v̄ d̄ tisch horen
 v̄n d̄ herre ist groz d̄
 den tisch berant her
 anē grozē h̄re zimet
 mit d̄ er clames̄ ezē
 mache **D**v merke v̄

11

b

diech da wō dierre talsch
groz ist **D**e. ist do d'ly
re groz ist d' d' seze
gemachot hat **D**e. ist
d' d' gerilt groz sint
die mā da f'v' t'ant
De. drice ist d' die groz
con sin die die spile
zent **D**e. vierde ist d' d'
mz groz ist d' adurre
spile ist **D**e. vilt d' d'
schade groz ist d' d' m
d' fert die dile spile
vnrirdetlich nemet
ade si f'imaler ze en

phabene
dy koste
mā die
Homo
magr
sche mac
erē d' r
erze gen
ist groz
er ist groz
vñ groz
halek an
ingerwa
wel d' m
hāt hat

phahene **D**e viant di
 du koste groz ut da myt
 mā die syse gete miz
Homo qdā fecit cenā
 magnā et cān me
 sehe machot an groz
 ezze **D**irre lyre d' d'z
 ezze gemachot het d'
 ut groz an viet d'gē
 er ut grozes gewaltēs
 vñ grozedeli vñ groz
 hailekāt er ut groz
 angewalte er wisse
 wol de im d' var' i sine
 hāt hat gegeben alle

gewalt er ilt groz
an edel wā er ilt von
gouze komē er ilt groz
Ahalikant wōer wā
ze gouze gat. **N**a d rede
ilt d hre groz so ilt och
dv spile groz ilt d hre
edel so ilt och dv spile
edel ilt d hre hailich
so ilt och dv spile hai
lich wā er ilt selbe
dv spile die er bern
ret hat. **D**a vō sprichet
d wulage. **I**nser hre
d hat gemachot an

gehugem
wā d er
got her ge
ezzen bieri
fortent d
er mit ge
kornie noel
noel vō bek
bringe er
dies won in
flache vū
ne hre
spile groze
ilt so sol
zu in ga wā

gelygenvylle all sin
 vnd der barmhertze
 got het gegeben dz
 ezzen dien die in da
 fortent dz syse hat
 er mit gemachot vō
 korne noch vō wine
 noch vō dekantlate
 dringe er si het gema
 chot von sin selbes
 flandye vñ vō sin ran
 nē hūre **er** dē dē vñ mē
 syse grozes gewaltēs
 ut so sol mit forte du
 zu ir gā wā si edelst

So sol mā mit all' erbe
in zū gā wā si hali
ch ist so sol mā mit
all' forlre zū ir gan
bibenend vnd zū erend
wō dū die synt dike
erzürnet hest vñ och
nir siel bist ob dū dich
ie mit ir fersontost
da vō solz dū allo forl
hlich zū ir gan als
am schuldig mēsche
für am gewaltige
rilt dē er mēne en
re mē mag wan er

der vñ
in sy ind
vor Dure
erz and
ist den d
vñ sol m
erben ag
zū ir zū
vñ sol l
en vñ m
vñ solz st
re all' d
alles d ma
Dure ist
und hait
gro

dir vlieren mag sel
 vñ hy indē gungen
 tot **D**irre hre ilt och
 groz and edelz da vō
 ilt och dv spile edel
 vñ sol man mit all
 erber vñ mit all
 z vñ z vñ irre spile
 gā vñ sol si mit nig
 en vñ mit venien **A**
 vñ solt st. y. mit z vñ
 hē all' dñi lid' vñ ere
 aller do man hoer
Dirre hre ilt och
 and' halikar da vō

"groz" "z vñ gā"

ist dy spile hault **ist** vn
sol ma mit all reing
kaut vn hailekaut n
it gan dy ogen son
behvret sin vor vng
gelyt dny oen solt
dy behvret for all hi
d rede dine mint
solt dy behvren for seche
A delich rede von dy
pore da got mlyret
sol alle zit behvret sin
mit all rannekaut
De. a. da vo dy spile
groz ist de ist vo dem

12 112 1010

grozen
ma da f
de se gro
lyplichey
gantliche
ist alles be
trahen
by ma da
d sint dr
vo dy ge
reant d
alles dy ge
gelyt
vo zema
dy vn g

grozen gerichte die
mā da für trant alles
de ie got wart an
lyphchen dingē al an
gantliche dingē de
ut alles beslozen idile
trahran er gericht
dy mā da für trant
d' sint d'v. **N**u merke
w' d'v' gericht sit wā
trant dā für got selbe
alles d' got d' got ie
geschv' d' ut r'v'
wō zewanding lyph
chv' vñ gantlichv' vñ d'

alle lipheliche dige wart
nie so edels nhr als d
ly vnkers hre vnd
alle gantliche dige
wart nie so edels m
hr als d sel vnt hre
ob alle dige ut d g
hant vnt hre d ho
het vnd edelt konne
vn ma vnd gestun
vn die engel d ut alle
at am. must vnd
de ly vnkers hre vn
indie ly gor gor die
wisent v tele die er ie

* d. ut

gelle
de mel
wo edel
lynat
acht d
spule si
gant li
me ly
darmie
belbe vn
konnt vn
vnt v d
de d v d
D. vnt
gant gant

gellv. **V**ns lre her
 se melche gemachot
 vo rrelehen digenti
 lipnar ef her och gem
 achot v sel ir gant luy
 spule si gothant mine
 gant si sele myn sele
 mine lip mine lre vn
 dar vne di dirv dr v g
 belibe vnze vf die r
 kunft vnters lre alde
 vnze vf der melche en
 de. **D**a vo sprichet les
Paulvs. **I**ch lre d v
 gant ganz belibe vnze

ve die zikvint vns
hre. **D**v gort ant vnser
s hre spilet de minede
gant vn enghatet vof
so er si minot vn etz
enet vn nuz it vnbe
gat vn zverliht z
m hat. **D**v sele vnser
hren spilet die minne
dv sel vn enghatet si
ve so si de lip hattet
i all zcht an sehe an
hore an alle dingen
d lip vnser hren spi
let de minne dv lip so

er in na
den vor su
alle sine n
drre da v
ut de ut de
sin die die
so nu ut g
nich engha
da inlich z
habet d il
da ingar v
D gelob ut
enghatet g
nich er her
mel vn erde

Lv

er un nach folget sin
 demer sin gedult vn
 alle sine werken **D**
 druce da vobv syile groz
 ut d. ut d. die groz lon
 sin die die syile ezze
 tu vn ut groz di grozv
 dich enphabe mag sin
 da inlich zvlr vn enp
 hahet d. ut groz de d.
 da mgar vn enphage **o**
D gelob ut groz woer
 enphahet grozv ding
 i sich er het in mlyn
 mel vn erde niefel vn

¶ **W**irt

engel vñ got mahr
d' dene d' globe mdi
ch enphalhe so bult v' groz
d' d' globe vñ allez d'
d' glob i m' besselten hat
Da vö sprach vñser h
re ze sant agustino ich
bi groz l'vte hylle wab
se vñ 17 much wahlē
antwēde wō d' groz
lit n'v andē libe dez
menkehē d' d' hylle
ze sol d' m' v' groz n' an
drin digē an d' globe
an d' er' mede an d' tra

er' d' d' l'
d' l'vte
da vö hylle
re Ofrow
ist groz b'
d' v' gebere
mē ist groz
cher d' and
vñser h' r'
er allez er'
st ist groz
d' wullage d'
da vö ist oel
groz d' mē l'
grozen glob

Er du der hant groz an
d' scrijt. **D** globe ut groz
da vō spich viler her
re **O** frowe dīn globe
ut groz dir beschehe als
dū geberē heil. **D** v' er d'
mē ut groz da vō spri
chet dauid dū erbmede
vilers hre her er full
er alles ertrich. **D** v' kra
ft ut groz da vō spichet
d' wulge d' hre ut groz
da vō ut och v' krafft
groz d' mēsche miz als
grozen globe hād er

anne globe wid mere
I. ch. lede t. of bore vl
vñ komet vier vñ la
get mit emes vñ kv
met d' fultre vñ lant
mit am and d' d' glob
ich latz de de vierou de
ut am groze globe **A** n
speler vñ lant mde
ewaglio de i zewar
alde in drier mude w
irt bewt am regelich
wort oblv wñ haffen
lit wñ ich sol anem
wñ haffe latz globe

de hvdere
ma d' anne
er die ad
Dez uerue
chaft bi d
elc ylae
ge warr
l'anne wo
oge liget
Che elav de
Omale lo
de sineke
iacob d' m
nade wild
er zam **D**ie

dē hūderē lūgener in
wād ane lant mit w
ar die adn lieget mit

Dez nemē wir anhil
chaft bi dē alre parat
chē ylaac wie d' herro
gē wart an alle lūne
lūne wō an ane **D**v
ogē lūgē in er wādē

Selhe elav do wēz iacob
Ov nake log in er wā
de lūneke elav do wēz
iacob d' nake log in er
wādē wilde eze do wē
ez zain **D**ie hede lūgē

in er wande grisen
elvd' n' rich do w' el
am kizetel da mit ia
cob beynde w' **A**ber du
oien lantou die warha
it do er iacobel stinm
e horte also wirt ochd'
me k'he betrogen an al
le sinen wo allanne ad'
gehorde **D**v ogē sprich
ent ich smeke brot d'
mit speket ich befinde
brotes yn w' mel **D**ie
hede sp'chet ich brich br
ot vn d'le sine liegent

dit alle ab
dit allam
to b' de pe
eche oc e
Oy all mi
lve **D**v n
bre ich ze
wie d' m
wrt st'nd
vn vn zeh
be wol l' v
r' ich selb
fir e'ld' d'g
Nv p'v' d'
er de s'v' m
W'v

dir alle ab di' oie sager
 dir all que die warheit
 so di' de pest horent syr
Ecke oc e' corpus meu
Off all mi' flaisch vñ mi
 hve. **N**u mohtalt' sp'che
 syre ick' ze w'felo dar an
 wie d' m'ge si' d' brot
 wirt' f'w'ndelt' ze flaische
 vñ wñ zelhve. **N**u h' glo
 be wol h' vñ ant' w'it' f'v
 t' ick' sell'v so sp'ch' ick' got
 sic' el'v' d'ig' m'g'elich.
Nu pr'v'v' am' d'ing' sit
 er d' f'ir mag' geben

vñ

die kraft de ez holtz mag
macho ze eslv vn esch
vn z glaze so solt du n
iem gezewifelo er ni
gvi och dise wadelvge
an mi selbv ger v e g ar
an roch vn an tany
ch vo de wazern vo de
berge vn vo de ertrich
vn de druce lant vn
wadelot lich zeshewe
vn zerite vn ze lagel
vn ze regene **S**it de
got de hft gebē hat
die kraft de er dise

wadelvge
so mag er
mi selbv g
an fukla
vn lat an
lvn an
an wadel
vn wirt
finkeln v
sche vn b
de waz
got de solt
ge i mi be
so solt du n
felo er mag

wädelyge geyn mag
 lo mag er och dz am
 im selb geyn **E** fert
 am fikhli in de waz
 vn lat am rogeh vnd
 tvint am andy vn lat
 am mulcheli dar zu
 vn wirt dar vlam
 fluseli vn ilt de flai
 sche vn bht lit de got
 de waz die kraft
 got d solich wädely
 ge i im beichely mag
 lo solt dy niem geyn
 selo er mug es och an

im sell' getv'n **A** in mā
wirtet am semeli i di
ertrich vñ vō de seme
li wirt am kumeli vñ
vō de kumeli wirt ai
zewilli vñ vō de zewi
lin wirt am bō vñ vō
bome wirt frucht **G**ot
machot ada vñ laume
er machot witz ze wi
ne di wñ di erit zanche
di er ze getet er mach
ot witz ze blut iden
slegē die er pharon tet
Omma possibilia

lunt **G**
mugelich
d' effe
gebe ma
wandelt
mag so
getwifel
dile wan
im sellig
bror ze fi
ge vñ den
Du zewil
nie tme de
d' groz got
erde er flue

tunc **G**ot sit elh'ig
 m'g'elich **I**n den got
 d' creatvre die krefft
 gebe mag de si lo'gan
 wandelunge getvn
 mag so solt dv niem
 gewiselo er m'g'och
 d'le wandelunge an
 in sell' getvn de er
 brot ze flanche wadel
 ge vn den wi ze bliv'e

Nu zewiselo ich noh
 me wie de m'ge si de
 d' groz got d' himel vn
 erde erf'ullet wie d'

ge'om' **A**nnu
 r' in semel' d'
 in vo de l'one
 t' am' h'mel' v'
 r'mel' v'v'e a'
 in vo de z'm'
 t' am' b'o v'n v'
 v'it' fo'lt' **O**r
 ada w' l'um'
 vor' nat' z' m'
 de er' z'm'
 get'er er' nat'
 z' z' b'v'e l'v'e
 ne' er' p'h'ar'v'e
 a' p'oll' l'v'e

vnd am so klam forme
muge si **H**er globe nu
am wertent fur vch
selb so sprich ich got
sit elv dig mvgelich
Nu merk am dig dez
mesehe lize ut gar klai
vn gar am klamez loch
li dar in idē lochli ut
belloze groz v kumt vn
wilhan vo de ertrich
was ich erwal vo d sun
nu vo de man vo de se
stern watz ich erwas
vo d seirte vo gotte

watz ich
sint enp
kumt d n
ut elv id
Sit de g
kumt vn
tze will
so klame
sen hat so
me gerw
gi och wol
so klam so
Nu merke
oge ut klai
i mine oge

wat ick etwas vñ vō
 sinen engelē vñ swaz
 kvint d' mēsche hat dō
 lut elv' idē klainē hē

Sit dē got so groz
 kvint vñ so manigval
 tige vñ hant in sinē
 so klainē locheti beslo
 sen hat so lōt d' nient
 me gez wifelō got mē
 gi och wol vñ d' an
 so klain forme gelin

Dv merke ain dig mē
 oge ilt klain d' swartze
 i minē oge ilt dē noht

klant dū sehe i de kuar
ze ilt kenne als an na
delv spz da mit ick ge
the vn kare klai ez
ilt so vlt liche ick doch
da mit allez de ick ge
rangon mag vn wer
es mugeleich de vident
welt vor mit weni
die vlt sehe ick alle vn
z vge ir alle gelich vlt
i mit v oge i ir nydz
klame seheti dū v dig
eltv i sich geziehe mag
so solt dū niem me ge

trontelo
vnd an
ein **D**we
felo ick al
de muge
also man
vlt ane
ne andr
ne regele
la vn ze
melle i all
vn ilt doel
goe **H** v
be vn an
ch selbe lo

zwifelo got mirg och
 vnd am lo klann forme
 ein **O**we hre my zw
 felo ich ab an ame wie
 de muge li de got an
 allo manig itar li hre
 vf ame alt dort vf an
 ne andn alt vn vf an
 ne regeliche alt ide boh
 la vn ze am regeliche
 melle i all d cruce hat
 vn ist doch nil wan an
 got **H**v wol h für glo
 be vn an wre für di
 ch selbe so spych ich got

lit ellv dig mangelich
Du merk am dig ich
spil am wort do ruf
te er vil hie vñ sprach
got **D**u wort hat it
alle wol gehoret vñ het
tes am regelichez kvd'
lich enphange vñ ist
doch ganz belibe inu
ri sele vñ het sin an
es dest munt mit de
er and enphage hat
Allo samre d var von
himmelrich sine am boz
ne fon i vnser vrowe

d.

ly vñ be
vñ lize
alio volle
mtrag
wo die n
got mē
ald die m
lute e d
alio volle
wort bi n
geteder
vñ lye i
vñ dē ion
dē chise
si am ogē

71
ly vñ belayp doeh ider
vñ lye bide engeln
also volleklich bide de
manig vñ sent engel
w die nlyt w tza de
got mēsche worde w
ald die mater gelien
hat e de er ze himel sīt
also volleklich belayp de
wort bi mi fūne ez doeh
geledet w i vñler vro
wē lip i die eng v chyle
wō de lot w w tze de
d v chyle also enge w de
si ann oge kōme molta

hā geſehen da got vñ
mēche i gelloſen wi
Sit dē got i am allo
claynes chvſeli beſloze
wolte werde lo ſolt di
nem getrifelon got
myg och vñ dē alt i dē
bñhan ſi vñ an man

Itā ^g **O**z tet got dar vñ
be dē wir ez globrin
Er wolt beſloze ſi in
vñſer vromm lip dē
wir globrin dē er och
hne beſloze moht ſin
Owe hre ich zantelo

noch an
ge ſi lo
i zant
er dē dē
regliche
paler be
iglobe v
dieh ſello
got ſi e
geſich **O**
dig dē v
i mine
fond bar
die lide
mine ſi

noch an aune wie dem
 ge si so ma die oflary
 i zorn ald i gny brich
 et d dē vnt hre i aune
 regeliche stoke vngē
 zulet belibet **V**ol fr
 h g lobe vū anwrt für
 dich selbe **S**o sprich ich
 got sit ellv ding mir
 gelich **N**v merke an
 dig dū sel nit annalt
 i mine libe vū doch
 sundbar i aune regeli
 che lide i mine oge in
 mine figū vū i mine

nicht hädē

gehē ganz vñ vñgera
st vñ ist doch nix von
am sel nun am spiegel
vñ sihe dar in die wil
er ganz ist so siltv nix
wo am anchtv brich
in ab i zwa ald idv
so siltv din anchtv i
am regeliche stöke vñ
als manig spalt idem
spiegel ist als manig
anchtv siltv dar ine
vñ dv anchtv estv sint
nix wā ames i den
got nun sele die kraft

gegete h
ist in am
lde vñ d
spiegel al
br siltv d
anes i
me gezw
ge och d
manig st
oflaron b
doch i am
ganz vñ
swe klā
ist wā d
alle die n

gegebe hat de si ganz
 ilt manne regelichen lube
 lide vñ de man i anne
 spiegel als manig ant
 wort lilt do elts nilt wo
 annes lit so solt du nini
 me gezwifeln got mi
 ge och de geton i kane
 manig stvke ma die
 oflaton brichet de er
 doch i anne regeliche stvke
 ganz vñ vinger talet ilt
 kane klai och di forme
 ilt wa di solt de wisse
 alle die wile de d forme

hude
 ganz vñ vinger
 ilt doch man
 el man ann sp
 ge dat me die
 ilt so lilt
 annes lit so
 me gezwifeln
 got mi ge
 och de geton
 i kane man
 ig stvke ma
 die oflaton
 brichet de
 er doch i
 anne regeli
 che stvke
 ganz vñ
 vinger talet
 ilt kane
 klai och di
 forme ilt wa
 di solt de
 wisse alle die
 wile de d
 forme

als vil da ist de mæz ge
sehe mag. so ist got g
vñ volletome da an
d' d'ra d' mæche groz
sol sin d' d'ro spul d'z
vil de ist erlmede da
vñ sprichet d' wilsage

Du erlmede vñ s'hen
erfollet allez errieh

Haltv de die erlmede so
hiltv groz de allez erri
rieh **V**ñ hie ist erlmed
elzig vñ gut lich dem
erlmedelzige zelon vñ
spulet vns mit sine ha

lige from
vñ vñ
erlmede d'
te vñ er
wandv e
phalbet g
heltv got
ragt em
i silanden
got lodv
festv got
nelt so du
vñ swa n
mæ zelv
vñ d'v al

27
ligē fröndelichē willen
wir nu enphalē die er
bmede du got ilt so nu
se wir erfründlich sin
wan du erbermede en
phalhet got wē enpha
heltv got so du de dūre
rigē enphalhet so du
i klandest so klandest du
got so du i spiseist so spr
sestv got so du in die
nest so dieneist du got
vñ swa mit du ain ar
mē zehelke kymest de
rilt du allez got vñ

als du i mit erbinde
emphahest als wiler
dich emphahen mit si
n erbinde. **D**e dritte dar
an d mensche groz sol
si d dise spile erzen
wil d ist kraft wan
die spile sol ma kran
ken hore mit ge die
re mit behaben mit
er sol krefrig si d dise
spile emphahen wil in
sol krefrig si d er si
behabe mit. **D**y kra
ft lit dar an d d me

sehe de
falsch
fart in
nde in
le de d
mag alle
w wnde
don h
malte d
re d
gor d
her gor
ter gor
ener gor
se erhaen

45
Sehe de Kunde kere kre
Ecklich vnd stade d'ho
fart vnd vngewilt de
nde vnd de harte vnd al
le de de ze Kunde nese
mag also de er memet
vnd vnde vnde vnde sv
don **H**altv dise kraft so
mahv dv dise spise behal
re **D**er globe erkener
got **D**v erbinde enpha
het got **D**v kraft behal
ter got **D**er globe erk
ener got **D**v solt die spi
se erkene erkener vnd

nur so zeit du als lilt
de dir schade nit logdt
Die erblinde gut got wo
du groste erblinde die
us got regeret du nit de
er vñ sich selbñ ze am spile
gegebe hat **D**e glöbe
erkienet vñ du erblinde
enphahet de behaltet die
kraft mit gewalt **D**e
nunda vñ dilt spile ge
oz nit de nit vñ de grozze
nize d'and spile lit vñ
sol ich dir vñ dilt nize
sage wanda vñ kame

nā zefo
ich vñ m
de wer n
se hat ich
vñ herri
Cant ich
vñ rufen
war get
ich vñ get
ich getel
nit wie
de vñ log
d' nize d'a
lit nit als
nit er vñ

46
mā zefolle gelagē laut
ich vō rñne vñ vō. fū.
d. uer am vñ zewāzig
so hat ich war gelant
vñ heri doch vngelant
lant ich vō hysten vñ
vō vslenden so heri ich
war gelant vñ heri do
ch vngelant wie solt
ich gezelle d. vnzallich
ilt wie solt ich begrife
d. vnbegrifetich ilt mā
d. nitz d. an diere spule
lit ilt als groz d. mñā
ilt er kynde dar an allez

dezer bedarf **N**og an
chze dirre spile in sihe
wi di wellest in hanc di
wilt de wirt si dir die
engel hant i ide hmiel
als si si bedurte di me
sehe uf de erich als si
sin bedurte die selam
de segge hant in als
si sin bedurte **K**urzeli
ch gesproche allez dez di
bedurte de videst du al
lez an dirre spile **D**e. v.
da vo. di so spile groz ut
de ut vo de groze schade

de die ne
se viny
he als si
phale w
vo dilen
ker ez v
roz ut a
schade
vid lant
an de lilt
lant vo v
del swie
schade ge
ut ut deno
tz de epla

de die nemet die dese sp
 se vinyndeklich enpha
 he als si tmalter ze en
 phale wi sol ich dir me
 vo disen schade sage ma
 ker ez vmbt als groz d
 miz ill als groz ill och
 d schade **Der** wil sage da
 vid sant vo xij schade
 an de late **Ses** pntus
 sant vo van siner epi **Shade**
 stel hant vil ma vo de
 schade gelage mag so
 ill ir denolt me **Da**
 az de eytal d mi vbotē

er bedarf v
 durre sp
 v welck v
 de wirt si
 l hant i de
 si bedarf
 of de erch
 durre die
 durre hant
 bedarf
 groche alle
 durre sp
 dese sp
 vo de groz

we dar vmb wart er
kerstlicher vñ alles me
selich leynne vñ sit d
so groze schade enphie
vo de aphet da en han
hailkatt an we wäde ge
bor allanne wie wert
ir de de die kerstlicher
wäde vñ wie groze scha
de sy neme die dise vñ
wurdekluch enphahet an
s alles gebot vñ elly ha
ilkant sit **Ez** we gu hā
de hore die hese cante
die sahē die arke vñ be

ant an vñ
ellich die
gehen rade
zad wöhe
se komen
girt li me
vñ wäde ge
we do lüg
zetode **L**
die hure v
dy vñ hre
vñ wart
lip vñ an li
ror **W** die l
dar zo vñ

28
rāt an vñ rātē de frev
ellich die sticht alle dez
gehen todes **A**n lufē
zad wōhe **S**artē zehel
te komend **S**it viel vñ
grif si mit bloz hāt an
vñ wā er si vñwardig
wē do lūg i vñder hre
zetode **I**ydal emphēg
die lūv vñwardelich
ch vñ fivē riefel in m
vñ wart vdamnot an
lip vñ an sel idē ewige
tor **A**l die hōre die lich
dar zō nōt wē beramē

de sū vnser hre behamē
noch amest idē rar enp
halē als ez vōd erubel
ut geleter ist vn her
die enk n ad lude vū
stribi also an bilte vū
an rōve vro vrbū me
nī rat wā die schaden
sūt bede gleich dez d m
vū vūdeklīch enphal
er ~~ze enphal~~ vū d iter
smahet ze enphalēne
da vō sol mā niemā ra
ten de er an vnser hre
si vū kint an groz

100 ze m
nich ob e
sū enph
so sprich
groze lude
so sūch ich
dō vū die
vnser hre
sūhet er
sūnt mō
bit am gen
die hēd d g
enphalē
me id lode
mūdet d v

79
vnde er vñ fraget
mich ob er vñsern hren ich
vñ enphahen so sych ia
so syrichet er hren ich ha
groze lude vñsen mir
so sych ich so rat ich dir
di du die lude laest vñ
vñser hren enphahet so
syichet er ich en mag d
vñte nbt gelā so gib ich
dir am getakes wedst
dir hel d galge alde di rat
enphahet du goret licha
me id lude di ut di rot
mudest du in dir d vñ die

lunde de ilt ab diror da
vō nun dv fveders d'wel
lest vō rate ich dir d' do
i emphahest idē fūdon
so rōn ich hobet lunde
rate ich dir de dv i mident
so rōn ich ab hobet lūn
de wā ich rate dir hobet
lunde **D**az wū da vō dv
spile groz ilt de ilt vō d'
kolte da mit wir die
spile gehē mīzen
Hd mēla magna le
dult 7 c **D**v bit ze mē
grozē rische gelezer

vōz sit d'
ich beram
dile rrah
trage im
Dit ilt l'
got hat v
fve gere
hre Die
lip viler
dv samel
solt im lū
re mit dū
dv in mū
nest vā z
balent dv

wir silt de du dich kammel
 ich berant mit wer sit
 dile rraht die dir für ge
 tragē sint v̄ d̄ilen r̄lich

Dir ill für getragē d̄
 got hat vn̄lers h̄ren **Dir** ^{yt}
 für getragē d̄ sel vn̄lers
 h̄re **Dir** für getragē d̄ ^{yt}
 lip vn̄lers h̄re in̄ mit
 d̄v̄ samelich v̄nd̄ legē d̄
 solt in̄ sine got hat gel
 rē mit d̄mē ḡ. ill als d̄
 d̄v̄ in̄ minest vn̄ erken
 nest v̄n̄ z̄fer s̄ht an in̄
 habent d̄v̄ solt in̄ si sel

gete **man** mit dir sel
also de si de hup v^e em al
te i alle zohre vñ i vñd
reing mache ir sell d^e
solt im sinen luy geten
mit dine libe also de du
trereit i sine tvi spolen
vñ im nah folgest mit
arban same vñche vñ mit
alle rugebe alser dir for
gezage her vilt vñ
gespulet werde vñ dirre
hoitia so mu^olt du ir geli
chvilt an dir ha d^e hoitia
ilt darne si^olt vñ warze

da vñ it
liebel si^olt
si^olt vñ
hoitia
si^olt vñ de
ilt vñze at
mit vñgeb
fridara
vñ d^e
bel also solt
vñ ane ha
vñgelitze
gwek
vñneillo
si^olt vñ d^e

da vō ill lufze lunt an
 hebel li ill lat, li ill rone
 li ill witz li ill linnwel dō
 hostiault clai gllō solt v clai
 li mit d denirt dō ovelat
 ill lufze allo solt dō lufze li
 mit d gedylt vū solt an
 fridlan lufze hā gē alle dē
 lufze **D** dō hostiault ane he
 bel allo solt dō li ane mit
 vū ane hā **D** dō hostiault
 vngelitzē allo solt v ane
 gitek mit li **D** hostiault
 ronne allo solt dō ronne
 li mit d mātze **D** dō hostia

ane

Me wil also solt du wizen
enne si an lip vñ an sel
vñ an lize vñ hoit ault si
newel de beroter snelli
swe sine wel ut de lebet
balde also solt du si nel lize
alle gvee dige vñ ze al
le gvee werken mien

Homo eadā fecē cenā m
agnā vñ ser hie saue
sine vngēdile gelich m
ze vñ sprach em mēthe
machot an groze wi
relhast vñ ladot vilv
te vñ sine sine kneht

vñ ze d'zu
tu laud
kome es
De begg
emfch vñ
nich ich ha
lofer d' m
nich vñze d'
vñsch vñ dig
d' sprach ich
fer d' m vñ
kam och m
sprach ich ha
ne genome
ag ich m h

vze d'zic dez ezzen d'c
 sie lant d'c loren d'c lru.
 kome es were alle 7 betur
Do begondo lru sich alle
 emselv d'c d'c der erste
 rich ich han am dorff ge
 kofet d'c m'z ich gelien
 ich lute dich d'c d'c mich
 vnselvdig habest **d**er an
 d' sprach ich han rid geko
 fet d'c m'z ich v'fichend
 kam och m'lt **d**er druce
 sprach ich han am wurti
 ne genome da wolo enm
 ag ich m'lt kome **d**er

knecht kerre und vñ kv
re de hre dilt dink **D**o
wart d hre gar zvrnk
vñ sprach ze sinem kne
hte gant vñ balde in die
strazā vñ in die gaza vñ
und die zine vñ bringet
h die arme vñ die kran
ke die blide vñ die halze
vñ die alle arme lie di lie
sell nuht muge komē die
soht d' her trage d mi
hys werde erfoller vñ
sage vch bie min wart
hant d' d' erlyane min

wiret ha
zer die g
vñ nuht
Die ewā
de fongē
alle nald
ezē me
ein vñ z
gesten ta
dy nalt e
ter d' bevr
im xpm d
knecht d' er
td. h' kon
hast vñ h

wirt hant men en bre
 zet die geladot waren
 vñ nilt komē wolton
Dis ewāgelū betvret
 dē fūngelē gerilt wan
 alle nāhdē ezēne en hant
 ezen me gat allō ut och
 en hant zit me nāhdē w
 gelten taze **D**irre hre d
 dē nāht ezē hat betu
 ter d betvret vñ nilt hre
 itū xpūd lant vñ sine
 knēht d er dē gelatē rēf
 tidē sū komē zed wirt
 thant vñ licher sū **B**gori

do d' knecht over prediet
ende do vnsere here senden
wohe id verendige d'
welke d' synichich nuht
darvnt de p'vier orden
bie de zure were id es
ware alle die got rrogen
vn sin wort p'dico id
warhan **D**ie ersten d'
ware die priache dar nah
die p'phete dar nah zwelf
botten die er sell same in
alle die welt d'le alle hant
in netuge gelezet an
sine ewige rull, dis wilich

alles lam
rult sag
rult be vn
ewigell
sich id
rull bes
ge d' war
die er sach
vntig vn
brat vn v
vlnahet
klische rro
ch die war
Dar nah s
thar die v

alles lan warn vñ wil ich
 mit sage wā allam vō de
 rache vñ scribet les Jhs
 ewāgelistā i apocalypsid er
 sach idē hnuel an nuchē
 trall hies die wāre geladet
 ze d' wirtshette **D**ie erste
 die er sach d' w' hndt vñ
 vñ zig vñ vier rōlet d' w'
 hzel vñ wāre allam die
 vlnahet hantō alle zengā
 kliche trōt hie vferri
 ch die wāre vollekomē
Dar nah sach er an and
 Char die wāre vō de zwelf

geslehte vñ vō d' regeliche
well rulent dar nah
lach er am grozzen thar die
niemā moht gezelle von
all hande liden loffen
errich wo stede vor d' erro
ne vñ vor d' angelilt gores
O vnser hre vōdile rulle
wolte sage do sprach er ze
sine rving uet ego dispono
vob 4 e ich wil vch mine
rull berant als miry mi
vat hat berant de re ezet
vñ rullent vñ mine rulle

ren ewel
vñ we
flist gr
vñ vñ d' r
vñ rull bed
it vñ w d
vñ rull gel
die diener
rull geode
re rull w
siet it b
d' rull alla
habe m
alle die d
vñ rull

nem ewellich **H** sint ir
 wize wer d'ilt d' d'ile wirt
 schalt gut vñ w' d' r'ih sie
 vñ w' d' r'ih lache sie da mit
 d' r'ih bedeket vñ gezieret
 ilt vñ w' d' spile sie d' v'f
 d' r'ih gezieret ilt vñ wie
 die dieneri sint die für d'
 r'ih geordert sint went
 ir n' wize w' d' r'ih
 sie es ilt d' ewilant gong
 d' ilt also lang d' mema
 da d' and' d' ringer was so
 alle die dar komet die dar
 z' erwellet sint vñ alle

die regelhafte worde vñ
were bene alles d' lob vñ
gratz vñ alle die troyphen
des meys vñ d' wasser vñ
elk creatur die got ic
gelijc weri d' elk me
then an vñ komē d' elk
ze dē rülhe denocht stunde
Sel rülhe me ler dēne iemā
erdecken köde wo er in me
geuge vñ an ende ik vñ
kone land die rülhe ut vñ
kone verre frv am and frz
zet so sehet frv alle am and
wol mit ganze vredo vñ d'

göre gel
vil lere er
gel vñ lile
w' salha do
d' w' l' l' l' l'
fr v' v' v' v'
hebe g' v'
de l' l' l' l'
l' l' l' l' l'
e' d' e' n' e' r' t'
fr v' r' l' l' l'
ge' r' u' l' l' l'
l' r' a' c' h' z' e' b'
l' l' l' l' l' l' g'
w' l' l' l' l' l' vñ

^{to}
 ogō ze gehel' wise alle lich
 vil lyre er silt i anne lpi
 gel wā hlet vō d' künegi
 vō laba do si horre lagen vō
 d' wilhant salomonē do fyre
 si vō verre lande d' sigele
 hedie g'vilich vū die gezir
 de sinē riltē vū do si ge
 sach dv vū vū vol ge
 ordeneton thohant do kam
 si vō ir sell vū alle d' ir
 gebraut an dē sinen vū
 sprach ze dē künige hre
 ich han vil gehoert vō d' n
 wilhant vū vō d' geirde

2
dines hoves vū han nū me
gelhe dēne ich ie gehort vū
wē doch dū ge zude vū dū
herchaft nū wā an bro
sem dū gerise wē vō dem
ewigē tilhe vū nōh lūre
elk dū wil hat vū alle d
richt vū vū dū g vū lūch die
luaser vū kōnege han vū
elk herchaft ie gewā od
nem gewinet vū errieh
de sint nū wā brosem a
die da sint gerisen vō de
ewigē tilhe vū alle die
gaulliche rōlle die alle

gaulliche
vū fow gū
vū errieh
gerise vō d
des almecht
Die vūne
vū elhēre
vū elhēre
vū an fow
nigē gōre
vū behēre
tliche all
vūger hēre
hūm vū zar
mā vū ipm

güliche hute ic enphigen
vñ fwe gütcs vñ gnada
vñ et rich h am dē ill alles
gerle vñ dē ewige rülhe
des almēnigen gottes
Du vñne vñ der man
vñ elv creatore dñv welt
vñ elv ic shohant ut m
wā am fñz shamel des e
wige gottes vñ dñse rülh
we behet mit dē r
slachē all shohant wan
vñser hre rñfñ abta
hant vñ zangot im ane
mā vñ spñch dñre ut

angyt man all künste
de solt dv mir hant ma
cho angewart also swer
de gewant an sehe de er
dar an sehe hantliche var
we vn ab de gewant kam
memā gemachtō wā de
ich die künste gibe wā an
de gewāde thowot mā
maniger hande var we
went ir nū wize wode
tisch. ichē ist da mit dise
tisch behelket ist es hant
dv gotlich thom vō d' tho
ni elv dink ir geizde vn

ir thom
vn dar
dent Procl
lichet ver
lichen d' m
liche thom
vch am w
thom des
vch vn w
ret mit lo
die enhan
se mag
de dv se
thom der
ne am d' d

ir schonheit enphage hat
vñ darvmb de ir swelt
dest frolich vñ dest willi
klich vermahet etlv lobt
lichen dink vñ alle zergach
liche schonheit so wil ich
vel am wenig sage vñ d
shon des tshlachens erit
wiz vñ wunnelich gesa
ret mit soget mer schon
die euhann methen im begri
fe mag. **S**welt du solt wiz
ze d. du lebende wirst id
shon des tshlachens de min
ne. ambluk des du dir selber

ie verzige dych die minne
vulſt hie an lylie vñ an
roſen vñ roch an de min
ſten bliuē ſo ie geuols
an behant wiſe ſo dy dir
ſelb ie me verzijent dines
mivwille ſo dy dert ie me
ſehēde wirt mit Frode all
lyſſelich an de rylſſeliche d
gōtlich vñ ſonū mit d
almēchtige got dert obenā
ſine ewigē rylſſelicheit
vñ gezmēt hat **D**y lylie
dy vñ de rylſſe gelezzer
wirt dy ill rylſſe gemacht

vñ klage na
vñ wine no
dunge de re
erreich ſvā
reth gōt m
er ellv ſvā
ſm gōt vñ
er re geſſvā
ſpelen wil vñ
met me ge
gōt bantor d
lage ill roch d
ge i de ſvā
belbet vñ dē
reer andē h

57
vō flanze noch vō korne
vō wine noch vō behanne
dinge die gegeten vnt de
ertrich sind es ist di got
relich gvt mit der gezeur
er elli suny werke wan hat
sin gvt vnt reitet alles d
er re gell vnt mit der vns
spulen wil vnt d spile vns
mend me gebruket vnt di
gvt bantot de sind also
lage ist noch d d melche la
ge t de lynchliche lebene
belibet vnt denohr wid
keret an de hundertosten

rate ih in de vngentē luf
re so wil in vnſ hre vro
lich vñ gütlich emphahē wort
er ab frv so wirt in di
wirthaft deit be getalet
Da vñ ſprichet vnſ hre
ſvnd wellut dv vergeze
diſer gvti vñ alleſ gvtig
so ich dir ie getet vñ de dir
min wort so dike vor ge
lht vwe iſt vñ gelut vñ
manigē biderbe vñ hant
gen man d' nū vil frv
geuare iſt so vergi doch
nū de ich mich erholtē

in de ersee d
ich dir lute g
vñ do ich kla
ze nimmer d
mirt hie vñ
men vntere r
ich alles darv
die lute ge
vñ vñ min h
wadelot dv l
lht lhn ve
lht d' erre
ellant ge
re lich die l
ge gege mir

an d' er yce dar umbe d'
 ich dir hre get vfe molre
 vn do ich klagō solte d' hri
 ze myner vndo vn d' ranc
 mir lie vn ovr vn mi
 nen bittetē rot des verg
 ich alles dar umbe d' ich nall
 dir hute geserigē molre
 vn vō mir n' me do vet
 vndelot d' vinnē d' hri sich
 hre ihm verlor vn er thrak
 slach d' er rich d' es sich
 er hore gegē mir vn spil
 re sich die stane vn spvū
 ge gegē mir vn ranc sich

Dv grebet vñ vñ gegen
die rote gegen mit vñd
alys naitzen sich alle ere
at vñe gegē mit vñ ab de
svnd sach ick myne i alle
mme notte **Der** Jolys sach
och idē himel liben sterne
vñ biden sit beritet libe
gottes gante hie de beza
chenot sint die libe diene
ein die für de rull geordet
sit **S**awen ni nemet es
i ywerltze vñ spramet es
für vwer v oge lo vntz
ich de für war d enham

rebelli lo
ner vpp
vñ belam
hen es
vñ für d
me hiege
libe diene
vñ ich la
neri ut ere
vñ hat z
at **D**v vñ
Dv für die
reht **D**v
vñ vñ d
gottes vñ d

nebelli lo klames vō behan
 ner vppiger grüne noch
 vō behanne weltliche gedā
 hen es zergange i vgerē
 hō tū de ewige riltz des al
 melnigē gottes litz georder
 libe dieneri wer die litz de
 wil ich sage Dv erste die vch
 nerū in erbernde Dv and
 wilhan Dv drite rehnē
 in Dv vierde nikelant
 Dv fūnfte gottes anwal
 rehan Dv sechste gottes
 zwvātehan Dv libede
 gottes warhan So kumet

Du erbinde vñ brüget dir
die tralte di vñ de ert
rich me gesehen wart de
dir vgeben für alle dine
sünde vñ für dir alle a
nnechlich vergeben so
dich ihu wort alles himel
thes her vñ got selbe so
vindet für niene mal vñ
an dir vñ alles de des di
dich dike ges hennet hatt
zebulone de ist dir alle
kylich vgebe id erbern
de gottes de er sin niene
me gedenke wil noch di

gen dir sel
re noch ge
her niene
thome eny
met d. me d
spricht ich
mum tralte
m die wil
erlene kam
m erlene d
selv d. ma
di wiser d
mull die la
v. v. v. v.
vñ de ert ric

62
gen dir selbe noch gen got
te noch gen alle himelliche
her niemt me en hant
shame en phant So kv
met danc du wilt mit vn
sprichet ich bringe dir och
man trachte vn gize dir
in die wilt mit d du got
erkene hant vn do du i
in erkene de ~~vnt~~ wust
elch dink mit de so wust
du wiser danc alle die
on all die kondō zellen
Vltim vn d'keruo lot
vn do er rich kondon mez

ze vñ gezelle die trophē
vñ dē griz des meres
Ich syfich noch me wer
all dē welt künst la
met dē idē engeln ill
vñ i mēthe. **H**ze ie gev
loz alde iem gevlizen
sol da wer ann nilt da
engegē dō dē sele erke
nēde vurt idē himel
ihen lāde dē roch durre
trahre all minit vurt
So kōmet dāne fro
ge rehtekant dē drite die
neri vñ bringet och
du

65
in trahre donk d'vunge
meze lon vñ sprichet
be vñ sag in gedenken
d'v all d' g'vton worre lo
d'v ie getere gespreche
vñ alles des geberes lo
d'v ie getere vñ all do
d' wort so die ie zuge
iproche i de capitel vñ wart
iruge vñ it in vñ alle die
linge mer ma die d'v ie
gehunge wo sint d'v he
nach ob de rube nyr in
d' wan swo die d'v gehor
simul hez gen no sage

mir gedenkest d̄v alles
des ḡn̄tzs lod̄v ie getet
So antw̄rtet er in v̄n
sprichet n̄m̄ ich h̄re
io sprichet er sich her
an d̄ lebende buch d̄ h̄
ich dir an ḡschrib̄e alles
d̄ d̄ d̄ v̄ch n̄m̄e wille
ie ḡll̄nt̄e ioch d̄ m̄ll̄e
wort̄en des d̄ dich̄e ent
hilt d̄ v̄ch m̄n̄e willen
ich h̄ an dir och an ḡschri
ben̄ ell̄v̄ d̄m̄v̄ iat̄ d̄v̄ d̄v̄
mir gedienot̄ halt̄ v̄n
alle die m̄ mode id̄e iat̄

v̄n alle die
mode v̄n a
v̄nd̄ taḡ
v̄n ell̄v̄ d̄
fl̄cker v̄n
le v̄z̄ sm̄t̄
h̄lk̄ d̄ w̄l
el̄es̄ s̄ond̄
mit̄ h̄v̄nd̄
v̄n sprich̄e
ge h̄at̄ d̄v̄
ḡh̄ wild̄ d̄
ter̄ mit̄ s̄
allo d̄ d̄v̄ v̄
mal̄tē also

vñ alle die tage idē ma
 node vñ alle die stunde
 vñ tag vñ vñ nacht
 vñ ellv dñ vñ dē hē dē
 slafes vñ ellv dñ also
 kēpē sint als am oge
 blik dñ wil ich dir iegeli
 ches vñ dlich lonon
 mit hñ dē vñ dē lōne
 vñ sprichet dēne dñ reh
 te kant dñ got sell alt
 Ich wil dir gebedē va
 ter mit sine gewalt
 also dñ vñ sine ge
 waltē also kreftig

wilt d. du niem me
maht er 11^{te} am de 11^{ten}
mit siner 11^{ten} allo
d. er dir wil vnder
machon dine krankē
lip mit de 11^{ten} keli
chen libe sin elar vn
goth an vn de h. 11^{ten}
gen gait mit siner
g. 11^{ten} allo d. du in niem
me sehen solt nah alle
dine wille. Dar nah
so k. 11^{ten} d. v. 11^{ten}
diener in vro mil. te
lant g. 11^{ten} vn br. 11^{ten}

uns och 11^{ten}
spracher
11^{ten} d. v. 11^{ten}
ich dir o
11^{ten} d. v. 11^{ten}
die ich d. v. 11^{ten}
wilt me
d. v. 11^{ten}
11^{ten} m
11^{ten} och ge
11^{ten} wir
che vn 11^{ten}
wil vn 11^{ten}
de die d. v. 11^{ten}
11^{ten} d. v. 11^{ten}

65
vns och ic trahete vñ
sprichet ny halt dy gmbk
ist dy got halt nñ wil
ich dir och i beken min
trahete do ist dir zñ bise
die ich dir allam rñsem
valt me gebe wil deue
dy vñ ellñ mēthe re ver
dienon mohtñ vñ wil
dir och geben do dy ver
stede wirt Den gel sprā
che vñ fñr alle die kñz
wil vñ fñr alle die kñs
de die dy soltost hñ ge
hebt dort mēdñā vñ de

86
vns vns hre an dē eoy
gelo met vā bonā z e
ich wil vch geben an
gib m a z e vñ am vol ge
tr p l t e m a z e vñ am v b
s h r e t m a z e vñ am v b
H r z e d e m a z e vñ m r
d n e m g r o z z e v b m e z e
wil vns d r v m i l t e k a n t
g o t t e s i e n t v b h v z e k l i e h
s y l e n e w e k l i e h D a r n a h
k v m e t d r v f v u t t e d i e n e
r i n d e i l t d v a n v a l t k a n t
g o t t e s vñ b r i n g e t v n s o c h
i r t r a h t e d e i l t s t e l l h r e

ge der begunde also de d m
gude erfüllet wirt de
d v nilt geron maht
wā gottes allan iwie
du doch in alles ir best
nah alle dinc willen das
trah enhanz d konig
vō babilon nie vñ it
och noh gar setzen de
die 120 hre sint vñ de
erreich et sie balt ob ki
nik swie groz rilt in
fr hant so it doch alle
zu ir gude da vñ getel
let o wies me eron vñ

richt vñ
me selhac
bille er
werde vñ
getho do v
de brinn
vñ sie de
thepe do
we swie
de r vñ
der wirt
getvlet
wirt ang
gethelt in
genig alle

67
richt vns gewinne wā
mē sehllich gude mak vñ
dile er rich niem erfollet
werde wā hiet idē ewā
gelo Do vns hie it, vñ
de brunnē bied vromu
vñ hie des brunnē wolte
Phepe do spracher ze tro
we hwer dr waz, rihet
de rihet ab fud ab rihet
des waz, de ich gibe de
gerihet, niem me alls
wrt vns gude ewellich
gestellet i am vollekomen
genigi. aller gures So kv

mer dāne dū sechste diene
nū de ist dū zunhulckar
gottes vñ brüger och u
rtrahne de ist dū vuerdro
zliche dū ist och gar selzē
vñ de ererich wā nellū dū
fröde dū fröde die wart
od iem wart dū wude an
vrdrū. Die se langer
wile habe soln anders ist
es vnibe die vuerdrozze
lich dert obenā i de himel
she lande wā da shest dū
alleze nwarū vñ dū mit
ganze fröde igotte vñ

so dū gott
bestimmet
kunt dū er
all hant
all soln
an vñ
erentore
dūge vñ
erit vñ d
de re gerd
de gerd
gottes vñ
menā vñ
vñ dū man
elie die dū

68
so di' gethe wort die thordant
des himelriches vñ die lve
kant d' engel die gndlich
all hailigon vñ die vrede
all selon so sihe dene got
an vñ thore i m. aller
erentvte geshephede vñ all
dyngē wesen joch di mülle
ruli vñ d' klänke vor mli
di ie gerloz vñ d' erreich vñ
de gawalte des almehrigē
gotes vñ da vñ so m. ali da
memā vrede vñ ik werde
vñ d' mankvatig vñ gñli
elē die du alle zu thorede

bist i gotte ze de warden
male so kymet di warheit
de ilt di sibende dieneri
vñ brüger och ir rälche
vñ lrycher alles d' got
ie gesprach d' ilt war vñ
finc alle wylage ie gesat
de ilt an un erfullet vñ
er an wylagunge vñ vol
lebralt wolta la ze do wolt
er de bittern rot e liden
an de ece vñ di warheit
gottes s'cher die die ewi
gvn liehant vñ wil die
mit ir selb besleze die

Alle
mabrege
fimen en
die zide
wilde
die für
fide die
mhr
dring
re vil
d' d' ewi
nize sol
almehr
wir sur
vns helk

liche liche die sal
 mehrige got shelet vt
 sinen ewige rulle alle de
 die ze de rulle erwelt sin
 wa die liche reht in die
 die fur getragen hant die
 liche die neri die weri alle
 niht mit wa de die sin
 die ewigen wachheit beste
 te wil mit gantz sich hant
 de die ewelich die spile
 niht solt ob de rulle des
 almehrige gottes **H**u sin
 wir hant uns hant de er
 uns helle ze de ewigen

rillhe vn̄ v̄de rillache
d̄ gotlich vn̄ shom vn̄ z̄
d̄ fr̄ vn̄ lytle h̄ ewige
gvti vn̄ v̄de l̄ge v̄z̄ mel
te dieneri d̄ m̄z̄ nur
vn̄ vel yllike d̄ var v̄nd
f̄vn̄ vn̄ d̄ h̄ilige galle.

206 **A** S̄mit paul̄ fr̄
xpc̄ ist̄ ingegangē id̄ie h̄a
lige d̄ h̄ailikait̄ mit̄ sinē bl̄t̄
vn̄ hat̄ fundē die ewigv̄
erlosungē ḡert̄ x̄c̄ v̄nd
lich̄ d̄ingē d̄ē bl̄t̄ ih̄u x̄pi
w̄thet̄ andē v̄z̄ w̄lchē d̄
erst̄ ist̄ d̄ē of̄ d̄ē m̄schē le

sondig
leuene
f̄irv̄ h̄u
mit̄ h̄i
er̄ m̄i
diḡ gem
lichem
d̄ sel̄ den
als̄ ist̄ go
mit̄ dem
l̄uenē
d̄ē v̄em
f̄irer̄ d̄
welchē i
d̄ d̄z̄ and̄

bon dig macher igorliche
 lebene wa als d pelliamys
 linn kit lebendig macher
 mit sine blize als hat
 xpe mit sine blize leben
 dig gemacher vns igor
 lichem lebene wan als
 dv sel dem hy de leben gar
 als ik got d sel leben vn
 mit dem minckliche vn
 binende lize blyt ihy
 x de venet ik id gorhart
 flozet dv gohart i die vzer
 welte i ames adellich dene
 i daz and mach als sy glich
 dar

nech mureklich verneilt
als dy syne od d. ruck
adelheit lebendig wirt
ide edlen geliden nach
de als di vser welten mu
neklieh gemynet sit vo
ihv xpo va sy moehelty
zit mureklich erbieter
wa dy solt wizzē de dy
ewig mine dyz blit v3
guller idie v3 wehe iden
ez sich mureklich enpha
bet wa vns hre ihc xpc
ind sonde de er sin blit
v3 goz do sach er gage v3

rellich
si we
we g
noch
er v
ner il
afte
phä
and
nes
re
rink
log
wid
h3

71
reklieh alle in vser weltē
si weter vō anegenge d
welt gewesen d od jocher
noch kome vñ naeh de als
er tv muret vñ vō mgerū
net ist als raler er i die kr
afe sines blures vñ alsoen
phaler so gs am me dene d
and m tv of de grune di
nos lize vñ alle die laest di
re sele vñ fuge vñ zūhe vñ
rink mit de m vnt dñ
begurde vñ vō de blurige
windan vñ de vzege floze
lize de brinede liz blur ihv
gehe

epo so die mircklich vn
adellich idich fluyt sodv
ie adellich vn gotlich lebe
de wurst igot samt paul
tycher ich lebe nur got leue
an mir er hat dez blyue
im rail wol gerr maen
streich dir blyue an verodn
phosten vn bisset dir sele
mit ganze g loben vn mit
brinend mine so stirbet
dv nur als in exodo ge sehn
ben stat vo dez ost lam blyue
blyt vn ist dir dverste hr
afidv mder ist de dir blyt

5172

de nesele vō grunde vō alle
 alle sine liden ramer wi
 es ist ain wallendig bat
 vō d' brunt gotlich natu
 re de nesehon ze wechene
 vō sine liden wi es hat
 vō d' brunt gotlich min
 am durch dringede kraft
 als d' balsame als sant aug
 spz es ist dekanlyze so he
 de d' gotlich kraft wider
 stan mag da vō durch dr
 get diz blit de grunde
 sele vō wechot vō luyt
 die sele vō grunde noch me

73
sint v̄ dem ianital v̄n
hant sich geschehen in
des lembins blvt v̄n der
dasiget v̄ dem tron der
woner in als floyer de
gotlich licht mit dem blvt
ihu xpi dvrch sin blvt
de v̄ndan i die v̄ser welen
v̄ v̄n rauer si als dv kon
ne den lvt n̄ sich wie
de ewig licht dvrch die
v̄ser welen luyet v̄n al
lem hmetlichen her sich
erbvret. dv drue kraft
ist d̄ es ist genemes oyl
an

da vor de ewigen vae ver
gessenich macher vñ
vernuet der mēsche
val vñ die verdiente
rache der gotlich v̄gerē
tekat vñ nimet dem
mēsche ab die pin die er
lide solt vmb sine son
de aine me denie de andr
nach de als sich d mēsche
m̄neklche erbriet mit
br̄ned begude vñ mit
m̄neklche ernst z̄ de
blye da v̄ ipz v̄ualir
blvt ist gespr̄ungē v̄

mae m̄ g
t̄ gewan
dem er ba
v̄nfern v̄
lige erwe
mēsche be
d̄sem v̄ra
k̄st̄ d̄ an
m̄ne v̄all
v̄allant m̄
br̄st̄ v̄n a
gē komer
v̄n v̄ v̄ng
se als kome
ḡaltelch p̄

mit mi gewant ihu
 e gewant ist sin lip v
 dem er hat getragon
 vnsern pin an dem hat
 liget er vee nam ringer
 niesehe benn dich zu
 disem rank **D**u vierdu
 kenti d an de mēsche diz **It**
 minnevalde blv v
 vullom machot alle ge
 breste vā als die siechta
 ge komiet vō bösem blv
 vū vō vngehnder lpi
 le als komiet vntvgtē vō
 gaslich gebreste von

... gewant ...
 ... dem ...
 ... hat ...
 ... liget ...
 ... nam ...
 ... ringer ...
 ... niesehe ...
 ... benn ...
 ... dich ...
 ... zu ...
 ... disem ...
 ... rank ...
 ... **D**u ...
 ... vierdu ...
 ... kenti ...
 ... d an ...
 ... de mē ...
 ... sche ...
 ... diz ...
 ... **It** ...
 ... minne ...
 ... valde ...
 ... blv v ...
 ... vullom ...
 ... machot ...
 ... alle ge ...
 ... breste ...
 ... vā als ...
 ... die sie ...
 ... chta ...
 ... ge kom ...
 ... iet vō ...
 ... bösem ...
 ... blv ...
 ... vū vō ...
 ... vngeh ...
 ... nder lpi ...
 ... le als ...
 ... komiet ...
 ... vntvgtē ...
 ... vō ...
 ... gaslich ...
 ... gebreste ...
 ... von

krankheit d narre vñ
vō böser gewonheit vñ
dē d mēsche i sin hz zuber
als vngelende syne vñ
yig ding vñ als d mē
sche wider kömēt hylig
vñ genilet mit gefund
syne vñ trank also so
der mēsche so er gantz
ch hiech ist vō meing
hande ~~trugent~~ am
trink nome vñ in hie
trinke de mine wal
lende blit ihu xpi de
in im vfallende ma

cher alle v
er hat in
alle die la
die edelha
ere truren
die hant
Samer hie
alle vñ v
cher in at
vñ anem
sche anue
vō ane vñ
raime Da
hat die vñ
dē gdon o

cher alle vntugent vñ
 er hat in umbgeschlossen
 alle die künste vñ alle
 die edelheit die an alle
 creaturen sint vñ hat
 die künste die es in alle vñ
 in alle künste vertribet
 alle vntugent vñ ma-
 chet in einem ogen blicke
 vñ in einem hertigen me-
 selbe in dem vntugent
 vñ in dem vntugent in
 dem vntugent Das selbe blyt
 hat die ersten künste
 die es den gottliche zorn

senckmüchtig machet
wand vns trühe ely
zy idē mine wallende
blut eines naturliehen
sones an nüt v muge
brakant ir zungen gegē
der krankheit des men
schelichen kornes selig
ist er d' d'z trink mi
netlich ir maket Sant
pavlys sprichet d' vns
wandelung sol sin in
dem hymel vñ sprich
viser lyre in dem ewi
gelio swa din schaz mē

sehe ist da
vñ son d'
vñ reade
vñ son d'
ist der vñ
d' d' d' d'
vñ son d'
d' d' d' d'

sehe ist da ist och din ly
 vn sw du hep hast da
 wo redest du gern ist de
 vnser lyre din schaz so
 ist och vnser herze alle
 dikost bi im es sint ab
 rone sache vnderlich
 dar vmb din wande
 lange idem hmel rich
 sol im **D**ierst d dy
 tele die gnade vn lyze
 karr idem hmel sehe
 plet als d bigel die ly
 ze karr vn hong linn
 v de blime lyget also

D wize in tugent vñ
 frucht nemet alhy sold vñ
 sel alle in tugent vo gotte
 nemē vñ als der bon wal
 set vo d wize also son
 wir walhen vo gotte
 Dant sprichet herre
 mir ist gvt d ich an dir
 hast Er sprichet och h
 re ich han dich an geleh
 da vo vrowet sich mñ hz
 vñ lobet dich mñ zunge
 vñ vrowet mñ lip ioung
 z vñ frucht Dv and sach ist
 d d mēsche d engel sprach

lorne van als die engel
nit mit wortē redont
also mit vlt leme redet mit
got mit tugentliche ge
denke **S**wer al niemē
v̄ de lant komē wil da
er in er zoge ist d̄ kan
noch mit and̄ sprich wā
als mā da spulget zeredē
also sint d̄ h̄ze d̄ niem
ide h̄mel went komē
ad selte zeame d̄ v̄lot
die kummet och nit wā
v̄m̄ez v̄ v̄p̄ḡding
d̄ r̄ibe wā och v̄ h̄ze mit

v̄p̄ḡ
D̄ v̄o
D̄ v̄o
och v̄o
d̄ige
D̄ v̄o
ist
v̄ sprich
v̄m̄ez
v̄ d̄
als
v̄m̄ez
v̄m̄ez
got v̄ d̄
ist v̄ d̄

78
vppige dige vmbegän
Da vō spricher sant Johā
vō de ordnung d' redor
och vō der erde vñ vō de
dige du vñ ortrich sint
De lyce gab vñser lyce
in Kuch mit de sehlagen
vñ sprich nu misst du
ienet vñ de brustogen
vñ d' erde sol di spile si
als wirt d' lyce lyce gespi
let mit vñ vgedē al du
vñ vgerthast seledu sly
get vñ alley de vñ ortrich
ist vñ alle erent vñ wan

got dē si sūchet mit ir
gedāke dāt ob alle creatu
re als d' adel fluyget vō
alle vogel als sol och dy sele
fluygen vñ siel ringe
vbot alle creaturē vnz
dē si got vnder **D**
dritē sach ist dē d' hz en
luyt wirt mā si dē
lich' monēt d' wirt erlyh
tot als vnsou hie spricht
ich bi ai lieht d' welt mā
si vō vā erlyhet wirt
d' vallet kenne si ab' soltē
zū dē lieht komet d' stotet

siel d' hz
d' hz
sach d' hz
vñ mā
ne vñ
erlyh
st d' hz
lich' d' hz
erlyh
mit d' hz
her vñ
mit zū
erlyh
sedon
ist d' hz

79
sich dake **D**v selc ist gelich
d' kroune die sint johans
sich du stont v' dem man
v' wegklart mit d' son
ne v' hat v' r' h' ob' an
eron mit zwelf st'ne. Als
ist du selc du v' l' v' g' nich
lich d' ig' v'nd in s'nt hat
g' r' r' r' r' r' v' n' ist beclaudet
mit de licht g'ottes v' n'
hat v' r' h' ob' a' eron
mit zwelf rugende da
b'urt an eron mit zwelf
st' r' d' on. **D**v vierde sich
ist d' du selc ist mit v' r' t'

i dē h̄m̄elrich v̄n dā h̄m̄el
ich wirt w̄t s̄ d̄k̄ mit
s̄n̄e ḡd̄n̄k̄e i dē h̄m̄el
nich bigor n̄t dē erk̄n̄et
och got v̄n die h̄aligen v̄n
w̄rt i h̄ilich **G**ōt s̄l̄t̄e
ald̄er m̄emor mit s̄n̄e
h̄z̄e i dē h̄m̄elrich k̄v̄n̄et
w̄re s̄old̄erk̄ant w̄d̄e v̄n
w̄re maḡ or w̄z̄e w̄re die
h̄alige v̄n die h̄ engel mit
got s̄int ald̄ w̄re m̄iḡet
h̄ i erk̄n̄e d̄ als̄ fr̄on̄de
i dē h̄m̄el n̄t v̄n i s̄o d̄z̄
als̄ m̄ork̄ant z̄ d̄ h̄m̄el

port bekomet vñ spreche
 hie rñ mir vñ so spiche or
 which ich enwig wet in hie
 ich geleich och nie tde in
 ma dical wol de erkant
 sit zu de spich or vil nütlich
 ich erkene vol wol in hie
 dike hie gewesin mit vrom
 gault in loue och rñ mir
 lip vñ mit sel hie se. **D**
 lortee luche ist de dely o
 mit entränet rade vñ in
 fud. **D** hie dike an de
 hestel vñ hie d'vrom malig
 also g'pichet d'het vñ

de hze d' mit bose vñ vngere
dige vñle gat d' wirt ent
ramet. Al der mēliche d' dize
mit got wouet des h' gebu
let name vñ l'chz vñ l'chz
selig sit die ain name hze
hat vñ sy lot got sehe vñ
got wil r'ue i de name h'
ze. **D**u st' v' sache ist d' du
sele gesthet wirt an got
d' wirt vñ vñ d' d' mēliche le
mit wirt ze alle arb' mē
vñ de m' end' d' d' ist ze
gros zeldene noch ze r'
de d' v' got. Al die l'ue die

sol' m'
metrich
pult n'
l'ib' vñ
wilt r'
erit r'
ly d' an'
vnt och
stetue sit
vñ m' r'
d' h' mē
let so v'
an gat al
g' p' l'et
de l'ge sol'

77
Seltw̄ mit ir h̄ze oge d̄ hi
melrich seh̄wert die r̄nḡer
n̄ht̄ n̄ kl̄am̄ d̄is d̄yr got̄ ee
l̄id̄e w̄ā i k̄el̄ih̄et̄ al̄s den
w̄ilde r̄os̄len so mā d̄yze
orit̄ mit̄ sol̄ so er̄sch̄h̄et̄
lȳd̄ an̄ kl̄am̄ d̄is al̄s
r̄unt̄ oeh̄ die l̄yre d̄ie n̄ht̄
st̄r̄uē s̄it̄ v̄o got̄es̄ m̄ine
v̄n̄ n̄ht̄ er̄ken̄ē die v̄rode
d̄ys̄ h̄imelrich̄ die er̄sch̄ri
h̄et̄ so s̄o n̄ kl̄am̄ v̄r̄bar̄
an̄ gar̄ al̄s d̄e w̄ilde r̄os̄ d̄e
ḡel̄ih̄et̄ da v̄o w̄ā ir̄ mā
del̄yge s̄eltw̄ id̄e h̄imel̄ ut̄

vñ si mit d' mine nhr kret
tig worde sit ab die lyre
die dake i de himel sit die
wder kyn an gottes dienst
vñ in sit mine wñ in mag
dig enkär bescheyd. so vō got
re. schande. als du sele spelt
id mine buch du mungist
stirke als d' tot wñ als d' tot
die sele schudet vō de libe
also schadet och du mine
de meshe vō alle digen
vñ bidet die sele zu gotte
wñ. s. sigot ließe e. ließe
elk dig vñ d' leben. Du

Niede sicut
de nach v
himmel en
wrt me
et lerne p
id nat als
de zw n
id die g
engel bild
vō sprig
wiser sive
helvdung
et mach
vñ de b
vñ so sit

Inbede sach ist d. du sol d. ruge
 de nach volget die si in de
 himel erkener hat zu es
 wart me ding sloge die
 of lerne sol als d. ainen g. re
 W. hat als ist vmb die ruge es
 de sw. in ruge de lerne wil
 d. sol d. ike got an sehe d. ist
 d. engel bildet wa. er ist in
 v. sprug all ruge de swen
 v. ier h. re moillan h. re v. v. d
 lich d. ing. h. macho so spruch
 er mache als du. in mir sehe
 v. de. b. ge. n. i. k. sol du sehe
 v. n. so si ruge de lerne vil

83
Sprichant **D**u roep man
lyc hant in la hant in
gvt v' o' r' r' u' ch' v' u' s' d' e' v' o'
nam of d' e' g' r' u' s' e' l' a' b' d' e' h' z' d'
hat er i d' e' h' m' i' e' l' g' e' s' l' o' h' e' t'
da v' o' m' o' y' t' a' n' e' s' d' a' m' l' e' h' a' s'
d' e' b' e' s' e' h' e' a' n' d' o' r' l' e' l' e' v' u' s'
h' e' g' t' n' u' t' a' n' d' e' r' y' v' a' d' e' y'
h' z' e' n' d' a' v' o' h' a' t' o' c' h' d' e' r' v' e' l'
n' u' t' l' o' g' h' e' l' o' d' h' z' d' e' l' o' n' v' u' t'
i' d' u' v' i' n' g' e' s' t' a' t' z' e' h' i' m' e' l'
l' e' n' d' e' d' a' i' t' e' s' b' e' h' v' e' t' v' o' z'
d' e' r' v' e' l' v' a' v' o' z' d' e' n' v' i' n' g' e'
d' e' **D**u' l' y' c' h' g' e' l' i' c' h' e' g' y' p'
m' u' s' d' i' h' z' v' u' t' v' e' l' d' u'

De melche d' mit vnsers
 hre marie vmbegat di
 erit ist de in vns hre in
 dyenchtig leben git **D**
 host d' er ai hert samer
 vo tvgede **D** ist d' es
 am l' vns in machot en
 zwelchont got in in als
 ob of me sonde het g'ant
 gotan **D** ist ob in me
 reche als siech we d' es en h' u
 erbaue mahte h' d' gedicht
 er ze ane mal in victory
 hre marie so wil in vns
 als groze longen als de
 hre

merhe d'alle lincrag hat
 vribet i godes wille

Der merhe d'inechtage
 gedultig ist vñ godes gnu
 de vñ dank lurdem wid
 varet vñ nuse Der gult
 d'os auszucht ist fündh
 elshet die got z v d' mē
 schet hat de et frechtige
 sig **D**e ist d' hēh got
 z v mōr igle lūget als
 d' fēmt z v mōr vñ mō
 re fēmt **D**e drif vñ
 d' mō an pte nōst vñ
 vñ bestat mit god vñ

kan i sechtage nu vñ
besser ist demer gefont
han. **Ps**olt. **D**um ist do
er i me. stude me sin
sonde abe. weseher d
mit am god vhele in i
de sechtage done i xpx
rarn i de sege fur. Der
wurz ist di. sich got in
münchlich ze ostener
git de andore lron.

Hin loren sich kundi
win betralte de nu d
wid wleant die wrlne
liden mit sechtage vñ

mit betra
kuno i r
the ged
tag od bo
git. Ich an
die. For d
reit mit
der niem
de er i
behalten v
an vil lue
ich vñ k
ore sch
schir id
d. die gl

mit bekering veruolcht vns
 hinc i t vns i aru vns in
 hie gesant vmb al luech
 tagg od bekering de eg vns
 git. Johanes damalen sy
 ch. Tot d kosterget vnt
 rett mit d kosterget die
 der niem wil vgesten
 de er in ewig lobe hat
 behalt vns hie spely
 an vil lobe die bereyde
 ich vns kosterget si vns de
 vntschon all hebte die
 behyt ich vns kosterget vns
 d. Valt g. luke. an vnt

wehre ab de kynt nū wē
lich v rē nion **S**wē ich
de koph bore de ich v
v rē rich vrank die ion w
zē de sy mir die all lieb
hē sē **S**ant **B**hart sych
Oer **S**tan v sel sich wie er
si hōbet hat genaget
an de cruce also de
fond kyllen wil hwen
er wid heret **S**ich wie
er si arnū hat geden
wot an de cruce also er
de fond onphabe wil **S**ich
wie in si hē ist v gotē

mir de ge
de fond er
hē mine
hē v woz
er da mit
de erhand
got v hwa
wil wid la
sych wole
erhand v
vū geloyt
rich so we
gar tnehe
ist Sant zu
ich gwa
dy

mit der geuliche iſt der
 der ſond erzeigt die ſtar
 ke mine in lobi die rine
 hze vboze we die hat
 er da mit geoffnet d' d' ſon
 der hand id' er lylich mit
 got v'vner iſt iwe er f
 wil wid keru Sant **S**
ſpeltz woler got d' iwe
 erhandi wie groz vding iſt
 vng geloyt ſit idem hynel
 rich ſo we vna genyve
 gar lmeche als v' v' er rich
 iſt Sant aug ſpeltz hyl
 rich groz rich an and' er
 dy

lure mine ich de vñ fr
we nich si so ist es mi
Sant **Br** spely swedich
in valloz groz berrvbet
od siechiv an dir selb od
an andn lue so solt du
nir gedetke d dich got
vlam hab du solt gedentke
d got selbe spely d vrech
de wilage ich wil selbe
ni mir de melche di be
trvbre vñ i arb. nre ist
Sant **Br** spely tien wir
gehorlam vñ maust
ichast so ist got gehorlam

vñ in gel
vñ alley
reht bot
selche vñ
nos gehoz
gebet den
melche du
in **Sant**
vñ mauch
re kist d
vñ selche
vñ kochge
vñ vñ m
kist d
vñ kochge

188
vns gebet vñ ordnet
vns alles das wir in bittē
reht bet **Sant Aug** spely
schne wirt enhouet an
nos gehorlame mensche
gebet den zehē rōlunt
melhe die ungehorsam
lir **Sant Br** spely vns
hre macher sint vs wēl
re kide daz lebē in dūre
wete schatpfe vñ bittē
vñ kostgot so mit liech
tagē vñ mit and vridne
kante de so glot nach fūy nūf
sprakant habe a dise riden

Sigeda mit so v gelle d
ewige frode die si syha
be mit gotte or sych och
Du berrubere in du wi
Dwilt du wir hie lide
du wirt vhorret i frode
also d vns got gebe nil
vrlentung nu ewig fro
de Gant U sych der ewig
got bewenot die liden
katt sin liebi an vns so
or die berrubere in kette
got du or minot in so
wir die kette gyt gedult
klich lide v so manigval
ii

Sigeda mit so v gelle d
ewige frode die si syha
be mit gotte or sych och
Du berrubere in du wi
Dwilt du wir hie lide
du wirt vhorret i frode
also d vns got gebe nil
vrlentung nu ewig fro
de Gant U sych der ewig
got bewenot die liden
katt sin liebi an vns so
or die berrubere in kette
got du or minot in so
wir die kette gyt gedult
klich lide v so manigval
ii

7
Se wir vngē lō i h̄m̄el
nich v̄n als d̄ich wir v̄n
i m̄ h̄re lob v̄n d̄ak l̄age
v̄nbo die bet̄v̄bede die
er v̄n̄ ḡit als m̄ere i ḡichos
sch̄ele wir i v̄n̄ v̄ende **h̄zē**
Oseligis s̄ore oseligis ar
b̄ant oseligis r̄rehe d̄e d̄v̄
v̄de h̄ant d̄es m̄̄n̄ekli
che ḡon̄es ab sol w̄sche
v̄o d̄e bet̄v̄bede die n̄v̄
i h̄re s̄t̄at v̄ge ged̄yl̄e
h̄l̄eh̄ l̄det **S̄ant̄uz̄** sp̄
ch̄y v̄n̄ v̄nd̄s̄ ist ob got
i n̄v̄ k̄it k̄est̄e got die er

och behrret wēde er ein
ewig vnde wilgē wilt
hailig d̄ ic gekronet w̄r
de ane gedult hat aldd
de himelreich ic befer me
lide. **S**ant w̄rlich d̄
mōsche d̄ er w̄l ḡw̄r mi
not an ane and̄n mēlehe
d̄og er an im selbe n̄ v̄
mag ḡhabe d̄ w̄r im
ḡw̄ldet als ob er es selbe
hott̄. v̄n d̄ m̄n̄e macher
all̄ d̄iḡ gem̄an. **V**ilte
w̄r̄e wie d̄ dich̄ r̄ alle
r̄ḡide w̄be solt̄ also d̄

dm̄ all̄
w̄de d̄
v̄nd̄
d̄o i all̄
fo r̄ḡe
liche. **A**
d̄o w̄r̄e
n̄ḡe r̄ḡe
Die r̄m̄
ke ḡabe **D**
er̄ne **D**
r̄ḡe ḡw̄r
r̄v̄r̄e **D**
beḡr̄de **D**
h̄ar̄ i all̄

dir all hailige lon wirt
 vñ d. du lon onphahest
 vmb ally du gotē wely
 du i all d wely beschohet
 so sigē liplich od gant
 liehe. **A**ly merke wely
 du bant iñ du dich all
 nahest zu gotte bidet
Die xij **D**eist stat. i.
 ke globe **D**eist ity
 reyne **D**eist andicht
 rige gabet **D**eist ganz
 zu vñht **D**eist einfigu
 begude **D**eist gedulde
 kar i arbait **D**eist in

leue libes vñliche De vñ
wachant d'ronge De
horkant des g'mvñs De
x. wighant t'andant De
xi k'mtelich v' forher De
xii h'vce d'line vñ g'eda
ke De xiii v'eltr'ain
v'altant De xiiii brä
n'ed' ernst i'gotlich m'ine
Den ernst solt du v'be mit
z'wäidig De v' ist r'iv
du g'v' v'ke r'iv v'alt v'
ti' l'plich od' g'astlich d' di
dar i'ne r'iv v'eltr'ochant
habest vñ sp'rech'ostod'ge

selbst
T'm' n'at
l'ov' vñ m'
vñ all d'
r'osty De
r'w'ne t'el
v'v' d' d' v'
l'ov' De
v'g'ig'ly lo
v'v' g'v' v'
len dar vñ
d'ne d'v' l'el
v'v' m'ig' d'v'
v' d' d' g'v' i'
n'at' l'v' m'el' d'

71
Sehest huedig wilich
I dinc name. In dieze
lobe. In my selze lunde
In all d walt ze. In
troste. **D**u. In dieze
trwehe. In dieze. In dieze
In dieze. In dieze. In dieze
lobest. **D**u. In dieze. In dieze
begriech. In dieze. In dieze
In dieze. In dieze. In dieze
lon. In dieze. In dieze. In dieze
Sene. In dieze. In dieze. In dieze
Och. In dieze. In dieze. In dieze
In dieze. In dieze. In dieze
naly. In dieze. In dieze. In dieze

nurliche i handt ian
vñ hat enog doeh handt
vñ lot stant me ian
diese du so vñ triset doeh
di ernt vñ di hezige
bograde alle stant
Vñ mlke duding du die
rele all nase nase i got
vñ onker. **D**e id du di
gebruste orkonest vñ
wñ die got gnadon hat
geta vñ so dy alle dine
gebruste vñ lotest vñ be
trahost de du de vñ in
alle nne yz nemest vñ

1508

de nur the
solt me
re dody
dix sold
di hez
vñ vñ
wñ angon
got faw
vñ dody
di nung
dody sold
vñ dody
mege vñ
dody
dody

de mit strotz bestan ^{dest} in
 solt in niem. abe geit solt
 e. de du in vlt widest an
 dir solt **D**en ist de du
 di hze fremdint vo alle
 de de vlt erreich ist de du
 wol an got gedehē my
 gest faw du willest **D**
 u d. de du dich flizest de got
 di anuger hup fuge vnd
 du dir soll appreehest al
 ley de dich in hie geire
 moege vñ in i di hze wie ¹²
 de fure d goeliche mine
 de wde lip in hie ihu

prereloge hat. in die ecc
d' alle si adorn ~~et~~ gezogen
wede an hede in anseze
hiera solt du dich unge
liche d' du v' din solt zi
hest far ~~et~~ ganchlich mine
od' tylich or wolvst idir
lige. **Q**ar aug' mu d'
fraget si iug' v' sprach
sage mir w' ai solt lige
d' wir als vil nor v' ai
bait vmb' si habe v' si
doch nie gesihe do sprach
or lub' son du solt mich
nvt friga w' ai solt lige

du solt mich
ai solt mich
st home v'
reli' Land
h' v' ai
v' d' eph
getliche n
ben w' ho
d' v' v' d'
v' ai er
d' s' s' m' c
b' v' n' d' er
b' v' s' s' e
v' d' s' d' e
si mag

13
du solt mich frage wānā
ā sel hēnē lige **E**n sel
ut kome vō dem hūmel
rehe lande des gotliche
hze vū ut gemachot
vō dē dē hū matore
gotliche mīne vū ut ge
bozn vō hohe gelehre
d obrost v d r m l r k u e
vū ut ā erbe gottes vū
des hūmelreche vū ā ge
biet in d erer vū vū ā
bozneserz alles des gētes
vū d frōde so got gelā
ke mag **A**me nū g l p

Ich Dymelrich ist an
armelich stark an mi
ne da gut du sole regeli
ch sole fründlich wlon
vñ alles sole gornlich
vñ du selbe mine bringet
wid d' sol all engel fröde
vñ all hailig' son vñ so
du sole got erst an silet
so wirt si gestellet vñ
gevwet vñ geklaidet
nach d' elich. an sin got
lich vñ schon ze gleich
wise als du sonne erlich
wt vñ zaget alles d'

dar vñ si d'
den der son
si gelidnet
het also wñ
noch vñ
erhöhet vñ
got mit
d' erho d'
got an silet
gelouet h'
vñ erdren
ge d' wele
d' rige vñ
d' maren
lebe hailig

dar ve si ichmet vnde
 nen des totes heze vñ
 si gelichmet i ich enpha
 het also wirt dv sele
 noch vnsent vale me et
 erlyhet vñ verur mit
 got mit frey mine
 i de erste dge ghehoft plice
 got an sihet so ik diele
 gelouet het si ioh vnsin
 hre gedienet vnde me
 ge de welt vns ande vñ
 ste tage vñ hette alle
 die martir erlyt die al
 le die huldigie erlyten

in an der erde oge blich
so si got an sichet so hat
in geselle alles des is sine
eylart in ist ze wirt wor
de nu si dunket di si ge
han arbart noch betrubet
ne etliche in erkonet di in
got vgebe hat alle ir
sonde also lylich als ob
si nie onhan dig wirt in
hete getan in wirt ge
friget vor alle ubel in
sichet in de sigel d' ewe
kant all dige bildunge
in ir wofunge in ally

do sine g^otes g^oret v^o gr
 laut v^o g^omat de hat
 si g^oseribe i de lebede
 buche v^o d^o si v^o die ge
 liche sondliche ion enpha
 het i d^o ewekant g^otes dar
 nach enphahet si v^o d^o
 v^o hat trost va alle d^o
 mat die v^o h^ore i^o ex
 laut v^o v^o alle d^o ge
 re w^oke die alle h^oilige
 ie getate v^o v^o alle d^o
 dient so in i^o v^o er rich
 beschach So s^ohet i d^o ene
 v^o h^ore also m^onekl^och

vn als zartlich in vn gut
lich ut als ungelich vn als
szklich vn emphahet si
och als wurdelich vn als
frohlich als ob in men a ha
vile vn hallanc iost
si bene siel de hewiges
lobe hat me tot vgede
me als gffont me siel
tag v frode vn frost me
bofode alles gut smot
hast vn getaler an al
les gebten so wirt si de
me vlenket n d grunde
lose mer all szek ut

vn all gnade
so als du b
se vrot
so mag
kleson me
noch emph
son emph
broffro
iele die
gnade nuf
alle zu th
si frober
vn id frod
lofou gorb
vn erket g

vñ all gnade z̄ gleich vñ
 so als d̄u broschim vñ
 se trostet vñ klesens
 so mag d̄u broschim de
 kleson mit alle vñ lunde
 noch enphahet. W̄der kle
 fen enphahet. w̄ol die
 broschim also mag och d̄u
 vele die f̄z kart vñ die
 gnade n̄ht enphahet d̄u
 alle z̄it th̄zet v̄o gotte
 si k̄ebet ab īd w̄nne
 vñ īd frode d̄ grunde
 losen goth. ut vñ s̄het
 vñ erk̄et got ī alle d̄ige

vñ alle dig igore vñ
wilt als wise d' si kan
Dangel sprache vñ alle
konst sumethaft so nū
net si de gotz klich
vñ lopt i storklich vñ
beyt si eweklich vñ
wilt i sich lich vñ hat
i mincklich vñ zartlich
ane onde swi si selbe
wil vñ wirt de recht
ai dig mit gotz vñ il
loft d' si wil de rvt got
nach ir lye begude
vñ swi ir da widwing

He de ma
he vñ da
nehdv o
vñ lherd
hvt du sel
das nū
ipuzel d'
ze glich
tonde was
fluzet vñ
komet als
de ewig l
delog vñ got
vñ d' frode
gmler solt

ist de magnim besche
 he mā da ist alleze wu
 nelndy ovekant vñ
 vbilicdy frode vñ si
 het do selig sele me vñ
 dlas nyw vñ d' id
 ipugel d' ovekant recht
 ze ghely wise als d' flur
 lende was alle ze hñ
 fluzet vñ doeh ind
 komet also ist of vñ be
 de ewige brñen d' grv
 delof vñ gothant frue
 vñ d' frode vñ wne vñ
 gvillet so hat er doeh

doest nids i im sell' nlyt
wā er ist de grunde solt
mer d' memā orschepl' n
mag vñ g'vot sich alle
z'it vñ mit irwe w'ndu
ze sehowe alle himelche
her vñ so so des ir mege
seh't so ir w'ne vñ ir
f'rode ir g'roz w'nt vñ
ir beg'ring' w'nt ze seh
owe noch me w'nd' ir got
vñ do beg'ude w'nt in
alle z'it or f'ollet i volle
komen f'rode wā got
g'it sich inā ane vñ d' las

nineta
formet
w'nt d'
ere w' d'
ch vñ d'
k'ur vñ d'
schon vñ
h'vñ g'it
d' r'valen
got w'nt
ale vñ g'
l'et h'ene
d' g'roch
w'nt d'
vñ g'it

minnelich zartlich vñ
 formlich vñ vñ selbe
 wone done enphahet vñ
 ere vñ de vñ vñ gñali
 chi vñ de vñ vñ fñze
 kñt vñ de hñlige gñst
 sehoni vñ kñt kñst vñ
 hi vñ gñalt vñ hñle
 dñ vñ kñt vñ alle vñ
 got vñ vñ de vñ mēsche
 als vñ gñt er och vñ
 lich done ell vñ hñt kon
 de gñdeke als er almēch
 tñ vñ de vñ mēsche als
 vil gñt er och almēch vñ kñt

och de alle selā berrubra
kone vñ als vilor mil
vñ or barmhertig it
de ù mērlche als vil ga
or och mērlklich vñ or
barmhertklich de alle
engel vñ alle hellige
vñ alle selon beggum
kone Gant mig spelt
Berrubet migst vñ
suechtig de sint gabm
vñ gillt da mit or mig
vil ab nemē die berrubi
nā mig svnde so d mērl
che also sogt man arbar

lader so sel
re der vil
wille lidē
och d mērl
schader ma
lon so or
le mērl
spelt och ra
vgnomē
ge vñ gillt
och vñ gillt
vñ gillt
so mērl
de de mērl
lich mērl

lig niet gon de die dich
berr vber vñ die vbel
vint Gant En swelz
mēsche wilev de d'Anmel
rieh die he so enphabe
wint vñ vlnchede
wā als vil d' mēsche he
vlnched ist als vil wirt
si gvnliche vñ si on gvo
z vor gote Gant En
swelz d'v dem vch. ut er
sezet alle de gebreste
de ai mēsche hat. an an
dren vñ g' dē. An h alig
iprieh W es pnge dich

nur de bl
vñ g' d' h
tit so v d
dine vñ g
g' d' v d
vñ d' v d
an sine m
h' d' g' v b
lich vñ m
vñ d' v d
g' d' v d
hat sich b
n' d' v d
vñ m' d' v
vñ d' v d

mit dē blūt vng hērtig is
 vñ gedēckē. in sin mar
 tē so wdot sig los alle
 dine vngēdē. **D**er besyn
 gest dy dich mit vngēh
 re blūt so dy gedēckē
 in sine martē vñ. **W**il
 hāligē blūt. **S**ant **B**r
 ūch. **J**ch mag mich nilt
 vñthiltē vō vrdō so ich
 gedēckē dē dy hohe got
 hat sich bedachtē mit d
 natvō minē klāsches
 vñ minē blutes vñ och
 vōtē idē zart sūgē vñ

lich vor ai stunde kund
lich von mir ewelich vn
de mi hie mi brud ist
ynde mine mine br
de vider die forhte mi
nes hie Gant Garnt
spelt aus vns hie gret
ist si nature vn sin wil
le vn si erbarmt zehant
vn als in vnmoglich ist
de vns d' himel vorbede
ke muge als vnmoglich
ist vn sin hie er mof si
ch v' vns erbarmt ain
lerer spelt. Delig me

lehe tal
v. dige
ist d' d
tag v
nen fode
hio ma
en vor so
vni abbat
late gred
vns hie
vo hie mi
ich an
vo spelt G
st d' m
d' i. abant

sehe sol alle si arbait mit
 v. dige v. w. d. **D**
 ist de d. v. d. i. arbait solt
 ioge v. f. al. mag. g. g. d. i.
 nen lode **D**ey. d. d. v. mag.
 h. e. marcu. v. n. lino. bit
 ru. pot. solt. mag. g. g. d. i.
 sin arbait **D**ey. d. d. v.
 solt. g. d. e. k. e. and. v. o. r. t. d.
 v. n. g. h. n. e. h. e. l. z. f. a. r. i. c. h.
 v. o. l. z. e. m. i. n. e. d. e. g. e. l. a. n.
 i. c. h. a. n. g. a. r. b. a. i. t. n. i. e. m. g. **D**a
 v. o. h. e. l. z. **S**ant. **B**il. h. e.
 f. i. r. d. v. m. i. t. d. e. w. i. l. e. s. i. n.
 s. i. a. r. b. a. i. t. e. i. s. t. i. o. b. i. t. e. i. c. h.

dich do du mich nennst an
wilt du das ist **D**u mußt
du uns die hie nachlich vn
rugerlich solt er gebe
hwe die wuete so wiler
dich trosten mit i selb vn
wil dm ewig lon sin **D**
v. ist du solt gebete so du
i. wart vn i betrubede
bist do du de erst bist ko
me v. de rehte weg de
got selbe giench vn solt
i vrolich loban do du der
wurdig bist do du de weg
gan solt do got selbe zu

nch
er me
Gance
ist vil
vil ludo
da mit
hat de
gedt hat
hoftig
an lora
d. lora
oder lich
in moche
d. v. tag
und fone

uch an vñ vñ ian idē
 er me g'uten tag gewā
Ganet Paul spely an
 ut vil heb am mōsche d
 vil kōdo vñ in hat vñ
 da mit an dem vñ hze
 hat de d mōsche d vil to
 gedē hat vñ da mit an
 hoptig hze hat **G**anet
 an loren spely d mōsche
 d hne wille bruchet d
 todet sich sell vñ mocht
 an mōsche i als groz ge
 dultkayt in so mocht
 wid furd er d marte

ver gonog wirt vñ mehr
lich och am stunde finos in
d m vres Sachaltre als vil
der furt de mag nall
nient als vngertuldig
wirt als vor in lozer
wely als dike d mēthe
ar vgt vber od sine
mōr wille brichet och
an unne klainē ding als
dike wirt in sole libent
stunt lor de dv kōne in
loper wely choler d mē
sche gesehe mit wigro
z an Prodo die engulze

lame se
re weh
tode
sche leb
stunde
des mesch
er ze rug
er alt an
gret wla
in vor all
er got all
des mesche
in sin gn
Gant Die
sche gelar

Same lesent vnsorvg
 re wch or arbattlichze
 rode **E**n spely och d me
 selhe lebāt nhr so meng
 stunde so mengē fliz
 des mēschē engē hat wie
 mēze rvgēde wile wā
 or ist am ruzze alle
 gytē wke vñ ist am selm
 ni vor alle vbel vñ br
 rre got alle ze vmbē
 des mēschē hant vñ dē
 im sin gnade i gese
Gant **B**u spely dē mē
 selhe gelat got mēnd

Gotliche Kunde so slafen
 du dan lighlich Johanny
 er sloton. V. lych. v. the
 v. g. ist do de d. du v. bel
 t. y. e. d. er d. y. b. u. r. e. s. o
 v. g. i. t. d. u. g. o. t. d. i. n. e. s. o. n. d. e.
 e. d. e. i. g. b. u. r. i. s. t. S. a. n. t. a. u. g. ⁹ d. v.
 l. y. c. h. d. m. e. l. c. h. e. d. s. i. c. h. f. l. i.
 z. o. t. z. u. d. e. w. h. e. d. o. r. b. a. n.
 l. z. e. l. a. n. n. i. s. t. i. o. c. h. d. a. n. v. l. e. h. l.
 e. m. e. l. c. h. e. s. o. g. e. w. i. l. l. e. t. i. ¹⁰⁰
 d. o. c. h. g. o. t. e. r. w. i. l. l. e. d. e. r.
 p. u. t. v. l. o. z. n. w. i. r. t. w. i. e. r.
 b. u. n. d. e. g. e. v. a. l. l. e. t. g. o. t. w. o. l.
 v. b. e. l. l. y. d. i. n. g. v. u. m. i. t. w. i. l. l. e.

de rufel vor alle digen
vñ ist de mēsche gar nu
ze Erblinde ist am ruf
re des himelriches vñ
macher dich ze unem
kide gortey **G**ort d'ge
legent de erbarli
ge mēsche erblinde du
lanket de mēsche gōsel
schast in sine rode pñ
ex // gōstargt mit de igni v
lozu vdr. **I**n gort mē
sche bogt so vñ mēsche
ze wizen mit vber
sin hailige v. z. uche

ze hime
star da
li mak
vñ hie
ich vmb
est ist de
nem v
alles de
klich bo
dy wñ d
ir d' ad
mache i
Daß d
vñ d' g
nurd mē

ze h ymel v r r i an die
 star da vch n arbait ge
 li mak Do ant w r r i
 v n s h r e s p e l D e r e r
 ich v m b e v s a c h e D e r e r
 erit ist d e i c h d e s s o n d s
 m e n t v g o s t e D e i d e
 al l e s d e g e b e t d e l i e w e
 k l i c h b e s c h i e t v n e l t v
 d v w i l d v v n v o l k o m e
 r i t d e i c h d v v o l k o m e
 m a c h e i m m e r v z a c h e
 D e i s s e d i e e n g e l n i c h t
 w n d g e t t i w a r v m b e
 n n e d m e r s c h e a l s h o p

mir beizē sal als iches
 vō rehtē belesen hant
Vus hie komet vō
 dō alt gange vū unge
 raitē vū wil seht ob
 vilser hie gange vū
 ungetait ligg. Er kv
 met dar mit d engel
 gage vū wil hant vū wil
 seht wie wurdetlich
 wir da stande. Er kv
 met dar vberge dich
 vū vnd am klau vōz
 me d vū mit vū in
 globe vō d nēg i d vū

inly nach eweklich v
de sehet ane vdeton
Er komet dar mit sin
wreliche erbinde der
vnd in selv dig himel
selbe machete vñ so v
atne vñ sinu kint sy
sen wil mit in selbe
vñ komet dar als er
i de himel rich ist vñ
myge wir i doch nicht
getehe de ist vo vns
vñ wyluge **E**r komet
dar mit sin got
liche v erbinde der alle

vñ luten
alt frun
vñ sin ha
vñ selb d
lich bove
ie de er w
die mag
selph vñ
phinge al
d pries ob
onhor ma
Dorete al
vñ in val
die sich selb
vñ in selb
Dare

zit beinert sig v̄ de
 alt f̄w̄ ^{ne} wir sin bedv̄
 in sin h̄ilig mā sp̄els
 wie lich d̄ me lobe d̄ ḡant
 lich bewar̄e sol d̄ m̄es
 id̄ er w̄lich ḡsp̄re
 ch̄ maḡ lich h̄re mine
 sehepl̄ v̄n m̄i trost en
 ph̄angē als lich lich als
 d̄ priest̄ ob d̄ alt d̄ ḡof
 ch̄ hot mit d̄n d̄ngē
Dorste ist so man sine
 d̄ in vahot so sol d̄ m̄es
 che lich sell̄ sam non̄ mit
 un̄ r̄ick̄ v̄we v̄n sol
 Ḡarlc

alle sine sonde vlt
ten vn gesah got de
mesehe d' de untreche
gelaste mag. **D**isso
man de vnser ihe vt
hebet de de d' mesehe
mit ane kren l'z vn
mit ane vollkommen be
gunde gedekte ande mi
nckliche tot vn at in
de rose mit we blot de
vo sine vunde floz. **D**
in d' d' mesehe mit gro
begunde vn i kren
gedanke begreife vn.

vnbe fa
dede go
da vo sol
volleton
isne l'z
schephe
Die
sonne
zaren
enphale
dine kren
vn dine
mer die
dise kren
ke **D**ie

umbe sake als d. got
 deding got is geuet vñ
 da vñ sol. Inbrine an
 vollekomer v mine
 in sine hze gege sine
 sehepl. du nimm onlosche
Dieir filion filie
 nonze. **V**raag d. spely
 zary v. p. r. vñ non
 onphaly. dine hze vñ
 dine konyg. dine behal
 r vñ dine got er kv
 met du zerr volste an
 dinen konyg. solt du n
 ke. **D**ro dig. **D**. ink

Wd luge Da komer
es ist d m̄neklich got
v̄s kon v̄o himelrich
D̄an kyng ist all ky
nigē v̄n ān h̄re all h̄
rē **D**an ist wie er ky
mer er komer senft
lich v̄n roge lich v̄n
f̄zeklich als de rōp
m̄gē v̄s de bon vallet
i de blugende m̄gē
also vallet v̄s h̄re mit
sin roge liche kraft v̄n
mit sin m̄neklich gra
de idie f̄ze sel v̄n ma

elwe si bl
v̄gē d̄
got r̄che
blugē v̄
got v̄o de
gen also
v̄o gnad
Dar v̄o ipe
de h̄re d̄
hard v̄n
f̄godlich m̄
er in r̄gē
h̄e v̄n l̄b v̄
r̄e v̄n b̄f̄gē
ḡv̄er v̄kē

elche si blivende an alle
 rugende in frucht bei
 got recht als edel böu
 bliget in frucht bei
 got wo der rone der man
 gen also wie der edel sele
 wo gnade vns hie
Da wo ipich G. mit B. u.
 delche der got besellen
 hat der givnet alle in
 igodlich mine in blig
 et an rugeliche gedan
 ke in lobet in frucht wo
 re in bliget frucht an
 gret wke Owe rumb

Sole dich we dem gnado
kennet vō dem gotte
vñ enphaher in wir
deklidich vñ loblich de
edel to **B**erur dich mit
zugeden vñ mit mü
klidich andacht gotze
enphaher i ding abet
vltz dich de dvt an al
le ding vñ ist die gna
de vñ ist hie **D**acht
de dvt de himelliche ko
nig enphaher solt also
ze wirt in enphagen
wart ande balmstag

do we
vñ ist
zugeden
vñ ist
fing
loz
le
got
ist
vñ ist
vñ ist
vñ ist
vñ ist
vñ ist
vñ ist

do wido im dinc ore
 indotter Gmlich luer
 zuge du kland abe vñ
 wiste svande nay do
 finge onlich an nunge
 lop gegu im ze glich wi
 so sol am wgehehv solt
 got onph ihu zu de en
 ste man solt du dinc
 alte kland abe zolher
 de sint di alte wunde
 vñ lue wesen vñ man
 gmlich sinte andir
 nige die solt du alle
 ablan vñ solt dich klan

In Driuer hande klai
de solt du an legē gēdi
ne kunige du solt dich
klaidē mit roten semit
de ist du gotlich mine
me die onhā me selbe
ā anig wch lobelichey
noch gūtes gēvinnung
da vō ist si gar norvō
dig. Du solt dich och
klaidē mit wilsom se
mit de ist recht v rān
kair an lube vū an hē
de ist an klair de got
vō hēzē minot. **D**ay.

ist an v
de ist rēh
an alle
de ist an
vō hime
nich zoh
vō vō v
sol sich d
kair klai
vō ist vō
male sol
gras vū d
gēvō dem
kunig vō
med lū

ist am richen we senne
 d' ist rich v' dom rich am
 an alle d'ige d'ne wke
 d' ist am rich d' d'igot
 v' hmetrich v' om
 rich zoh v' v' d'er selbe
 r'won wil v' d'ar w' so
 sol sich d' sol m' d'om v'
 kan klade d' wil d'igot
 v' m' r'one z' v' d'and n
 male sol d' v' phme v'
 gras v' d'lbomes z' w'ig
 z' d'om hmetliche
 k'wig sprant **D**u ph
 me d' h'ur richlich ge

111
deke vñ tugētlich vñ
De gatz ist stet vñ so
so begynde nach dem hynel
selv vñ kait. Des solbo
mes zwig id ist yntre
kate vñ ien fenyerkate
die du dinc swer Pan oge
solt so so betrubet inre
wād. Solt du inre bene
m. mit swer wozte so
gilt du vñ in hre desol
bonus zwig iwe du in
si gomahelou trostet
z. vñ de dinc male solt
du dinc kring onpha

he mit a
dinst d
mir sig
vñ solt d
vñ als h
for da v
vñ si lyp
z. h. v
dinc hre d
vñ vñ h
hge sel lob
phor d bren
lich gold
dinc and
tugē gnade

he mit amē nū wē lobe sāge
 dēst dē dū in loben salt
 mit sige vū mit lesen
 vū salt dē als begirlich
 vū als trölich rēn dē
 got da vō gelobet wde
 vū rē lop sal dū also fr
 ze sin vū alle nū wē i
 dūne hē dē dū sele ai
 wū vū frode sige **O**
 lig sel lobe dūne sehe
 phor dē dich so recht adel
 lich gēschē hat **D**e
 selo and **B**namig val
 rē gēnade die er dū

hat got an vñ noch rñ
wil vñ lob i rñ me
wā got lobē vñ got die
nād ist dē all wñchēla
kost lobē dē mā vñ ort
rich hān mag hē

Intrödvert me rñ
melolama lna Dis hat
geseribē i dē mñne bñch
vñ spēlz dē kñnig hat
mich gēfōret i sñne ketre
an dñse vōzre solt dē mñkē
dñg iij. Der ist dñs i fōrēde
hñwē wñrdē an dē stōt
hāilich hat Des vñnig

edellant
malpōt
dñwē
kñnig ist
all dē wñchē
sñnē kñnig
vñ dē wñchē
fērgē vñ
sñnē wñchē
wñchē hñwē
dñg dē sñnē
got dē fōrēde
rich vñ gñ
wñchē hñwē
gāntlichē kñnig

edolkant **D**i forrede ge
 mahetv. **D**i hant du **E**ra
 edv. **D**i wie groz din mune
 krafte ist **D**i machost
 alls welchro zu aine lant
 sin knecht am keltke lante
 vnd **D**i wie **D**i machost de
 fruge vo alle sorge sorge
 sam wie er sich diele nu
 netlich erbiere **D**i ma
 chost de sich die hohe demer
 got **D**i fruge ager **D**i
 ruche vnd gullot **E**ra zur
 twel ruche vnd tollidof
 gantliche keltro y keltro ist

174
Ich eket frelich was be
rauer ze onphalhe vñ hal
brinnde begerde ze rri
hede ladichen kan arba
it werre noch on hain
han lome noch on hain
rude yn würdig mache
Merke yn wirt
rindke yn wese dich
ide wain de du wdis
als du rindke lör froge
wertig starke fonglig
yn onphlich de selbes
yn all ewerwe yngot
zop allane onphidest

vñ i x̄n̄ieſt **R**v̄ m̄lic
iij̄ diḡ weley d̄ k̄elc̄ ſiḡ
vñ w̄on d̄āiḡeſt̄ w̄de
weley w̄oḡ ſiḡ w̄da
īḡeſt̄ w̄de vñ w̄
m̄ā īde k̄elc̄ ſelc̄e d̄
k̄elc̄ iſt̄ ā beh̄alt̄ m̄z̄ d̄
diḡe dā m̄ā v̄z̄ r̄alot̄
vñ ām̄ā īeḡelichē ḡit̄
d̄eȳ eſ̄ bed̄eſt̄ **A**l̄e iſt̄ d̄
ḡan̄tlich̄ k̄elc̄ ā beh̄alt̄
n̄v̄s̄ al̄l̄eȳ d̄eȳ ḡv̄t̄ vñ
ēdelk̄ait̄ ſō al̄l̄ē ēr̄t̄v̄re
v̄ō īm̄ ēn̄ph̄āhet̄ vñ̄ al̄
l̄ē ēr̄t̄v̄re ſit̄ ā v̄z̄ w̄r̄

h̄ē d̄eȳ ḡo
vñ v̄ā ū
ḡōt̄elc̄
vñ ſol̄t̄
h̄ēr̄ḡeſt̄ ā
ā bl̄oḡe d̄
ā d̄eȳ ḡo
n̄ē ā v̄z̄
h̄ēr̄ē īch̄e
ēl̄v̄d̄iḡ ī
ſit̄ ēl̄v̄ diḡ
h̄ant̄ ſ̄ll̄o
w̄v̄ē īḡe
vñ ſol̄h̄ant̄
w̄v̄ēſ̄ v̄ñ

he des gotliche g^obal
 tes vn̄ n̄ v̄ spr̄. eche des
 gotliche wertes vn̄ n̄
 v̄s l̄ht̄e des gotliche
 liehtes n̄ v̄s gr̄v̄n̄ vn̄
 n̄ bl̄v̄e des gotliche l̄st̄e
 n̄ v̄s ḡv̄e des gotliche br̄
 n̄ n̄ v̄spr̄ung des got
 liche ich̄tes als ut got
 ell̄v̄ diḡ i. alle diḡe vn̄
 l̄t̄e ell̄v̄ diḡ i. ḡv̄te vn̄
 hant̄e salloblich vn̄ edel
 wese i. got d̄e i. in selbe
 n̄ n̄ f̄v̄hant̄e i. gotte n̄
 wates vn̄ n̄ st̄v̄te ewiger

welch vñ ames mücke
vñ melis bilde i got ist
edeltreide d' hochste en
gel an im selb. **I**ndise
sie kelt ist ewelich vñ mes
klich vñ alllich all ge
walt krait kunst vñ
wilt hat eiden vñ
thohat adel vñ ynde
katt gvt vñ frucht
frode wohnt frucht
vñ elly volkome hat
vñ alles d' an ewe vñ
ist ane fonde vñ vñ d' se
kelt waller vñ vñ

vñ vñ all
aller d' se
D' ist d' h
vñ vñ g
da h' m
katt d' g
vñ d' g
d' d' e
gotlich
katt d' g
vñ d' h
klich g
vñ d' v
vñ g
katt d' d'

zyt vꝛ alle eren vꝛ in
 aller dꝛ Finstanc fonde
 Dint d' koch idist koch
 wirt gepfret du seledu
 da hat m̄ncklich ḡt
 kant des h̄z edelkanc
 v̄n dꝛ ḡm̄t fr̄hant
 d' cocientid koch kant des
 gotlich v̄n hat vꝛ ste
 rekant die v̄borg v̄n
 h̄nlich kant d' kele m̄t
 h̄lich ḡndlich kant d' ist
 br̄ned v̄ beḡnde allex
 vꝛ zegont des h̄z edel
 kant in ob alle d' gen

swelbe allez it vfigor
 lebē de kame dize sozge
 gebē **D**es gultes fri
 hant it de d gant hie vō
 alle dize vngelohert
 vnber vngt vnberne
 get d glet hie kant de
 it de d v sele allez it fige
 ane fleke d vnberne
 stille vngt nger vng
 vō alle geseh nōne for
 nie vñ bild vge d d gort
 liche anhalt frōmer stete
 kant it de d mēsche al
 te dize gort nāme rich

Samplo
 me vñ
 pōtēllie
 victor oim
 uide al vō
 oim iacob
 raye **O** pñ
 capr e **S** p
 alienoy ada
 ne philitin
 palmuz to
 ebali loger
Alle p pēla
 uide p pē
 tot nūaēla



Sampſo dux fortalli
 me uitorꝝ i uictorꝝ
 p̄tētiliē q̄ agis i carce
 uictorꝝ oim q̄ te quit
 uice ul p̄ſopniū. **O**uictorꝝ
 oim iudex ex orator oim
 rap̄. **O**p̄nceps p̄ncipū
 cap̄ ex. **S**p̄la n̄ placū
 alienorꝝ ad amari ūgi
 nē philistinorꝝ. **D**illipam
 palmitez tot uinearꝝ
 z bulli legeret agricolaz
Mille p̄ p̄cla nulle tripi
 uicla p̄ te unūcla feci
 tot mirac̄la. **P**ost isolau

117 v
diē magna multitudine
gram fortitudine. **C**ōstitū
n̄ uenit pauci uix et
fugit. **Q**uādo: ab hosti
bz r armis r fustibz. **I**n
stāt totis uiribz lanceis
r gladiis. **S**olus ip̄e u
ribz p̄ualebā nullibz
Mille uiros mortaliū nū
dibula meis dedi mā
V a cellula. **M**ille uiros
mortaliū ip̄lio meis de
di mābz r gladio. **S**e
ē philistū q̄ ēbutis uer
tall cui sic allofili repu

cū nichil
uati stuer
Oprimare
er. **U**bi
me si istis
te duxerit
fili. **P**er
dixit p̄
in danda
corpe uiuē
in p̄cula. **D**
lū porrege
ad oclū se
de in carit
allie. **V**bi polle

cum nichil. **V**t uictor
 mali fuerit neptalim.
Optimares p̄mabel su
 erit. **U**hl. **O**le uallat
 me q̄ iherat fidee. **R**oc
 te diluclo surren elaculo
 sile. **P**orgis arripui ualua
 durpui potē. **P**ost ama
 ni dalida tenā puellulā
 coepe unuēclā fraudibz
 wlpuculā. **D**ū libaret pou
 lū porregebat oclim su
 ex ad oclim seducebat p̄lm
Die in caritāe uiros for
 casie. **V**bi polles uiribz p̄

ceteris mortalibus **V**bi uoluerit
 corpus. v. ut p. dicitur **V**erū
 dūno nūme p. uales auca
 mie **S**i ueruey fūmily
 uiclar aut restib; cūple
 rix rāmb; cū lucio p. ero
 mortalib; sic no **C**ap au
 dit p. fida rēptar arte cal
 lida. **S**et rūp ūt laq. hē
 fūmily q. uiperi fēne ter
 restia q. to uic. exat. **Q**u
 uicēbā nūā uic. sū a
 fēia p. dolo. p. dolo dete
 go nūraclū p. h. y. d. p.
 h. y. d. p. ūtūc; sig. aulo

Prope cal
 no p. ro n
 ao. Volupt
 tēy g. nūo
 o ūtūc; ex
 dax v. i. p. p.
 iā fūmily cap
 clamabat p.
 lūstet p. h. i. l. u.
 ceas r. d. i. p. o.
 p. p. o. h. o. l. t. e. v.
 p. p. o. d. e. c. a. l. u.
 mei. s. a. d. u. e. e. p.
 nūc. a. m. o. u. e.
 r. e. c. h. e. r. i. n. o. u. e.

Prope talis cuilibz raso
 no pro mortalibz calu
 cio. Voluptatis pmo mie
 tas gnuo ia puat nmu
 o uicis exnuo. **V**lla mor
 dax vypera agna puz te
 na furti capie fortices z
 clamabat pncipz phili
 listei philistei surgite la
 ceas z chyeos arripite. yo
 yo. yo. hoste victu tenes yo
 yo. yo. decaluatu rideo. **I**du
 mei saducei pherefei ue
 nunt amourei chamanai
 z echer nouunt. rapunt.

194
Philister uerbāt euer
me lacūt **O**rbanūt lūc
electū nuie tāto pū ful
nuē q̄ se ēdit feie **S**olūt
nī nolūt nī p̄re rapoz
ēcior ī carce **P**erfō ludib
a. n̄sus r̄op̄a. **Q**uādo
festa uenūt lude me
faciūt **S**er cū ēney creū
ic reddā q̄ q̄ egit **D**ies
festus aderat r̄ tenat se
dat. **M**oae dieūt solito
gaude lude n̄b facio pl
aude. **L**udēs lugebā plau
dēs plāgebā **Q**uines cre

uerūt u
ter r̄scē
Colipnā
nū p̄beu
d̄at gl̄o
occidit p̄
ueroza l̄

D v̄ rose
blat b̄
h̄m̄ stat d̄
p̄a f̄ionn̄ bil
p̄re leb̄ s̄r̄ a
p̄ade ī rejt̄
l̄e gelat̄ gr̄v̄

120
uerū uires ueniūt ho
ites rilerūt postes ruelē
Colūpnā arripit totā do
mū s̄brū. **G**loriā d̄no
d̄nā gl̄o. **F**ere tā multa
occidit p̄ta. **D**is c̄ta
uictoria capto sic iglia.

Dv̄ rose blūt d̄v̄ l̄s̄
blat d̄v̄ k̄nigi id̄ ho
h̄v̄n stat dar nie gettat n̄
gefron̄ bilde mere. **D**v̄
h̄ze lieb s̄t̄r̄ alles laut d̄v̄
v̄ode i reht̄ butkant̄ d̄v̄
sie gesaut̄ gelingē lob v̄j

des lelede gottes celle w.
di luy vil selde lere reht
als du frinne duoh d. glas
ka drige sw. vñ b. drig
ane haz. **O** du xpe d. ge
we. **O** v. rose val du mol
velt du wuneluder hze
gelt du blind helt du bli
d. helt du sw. gottes w.
ne du lhtelend morgge
rot du reht frindi and
not d. lelede b. rot geber
du k. n. g. l. k. n. g. l. k. n. g. l.
du k. n. g. l. k. n. g. l. k. n. g. l.
vñ v. f. enzvute nur sw.

mine man
te stark ut
wur gezal
ge lade. **O**
blinne gla
mugde k. n.
dich hat al
bit d. bli
blinde bli
wa gottes w.
erzage des n
loter lag ze
geivnge vil
ze sw. goba
hze mange

124
mīne manugvalt so reh
te stark ut sin gewalt des
wurt gezalt di lob ī man
gē lade. **O**v mūneklīch
blīnē glāz dī blīnēt all
megde kīz. **D** selde swanz
dich hat al vīle vāgē dī
but d. blīnde hūnelrīz dī
blīnde blīget manug wīz
wā gones vīz. **D** ut andur
erīgē des wīre dīr hoher
loles lāg ze wūthe wol
geīngē vil maneger lī
ze gūt gedāk dīr sīleket
wīze manūgē klak ane

alle wāk des hast dī sī
lectyngē. **O**v blīmē ihū
dīrl gr̄ne ele dī blīm
des lignū aloē dī gnade
se da mā nur vrodē leder
dī wūne bnd vrodē am
tag dīrl dē mā regē me
gelach dī gr̄e des en
de men' edet. **O**v helle
bnd craft ai tūn vorri
gērluchē bilde dī wōdet
māgē h̄re ihū dē an
vng tū dīrl sūe h̄rēnd
helle w̄n vū and w̄ne
wilde. **O**b aller w̄re ai

ihū s̄hī dī
w̄de w̄ b̄
blīm se se
bat dī s̄zē
d̄ar ai dī s̄
d̄ag' lere
w̄ar' t̄o re
galt b̄r' o
se h̄re vū
dī vū w̄ne
k̄ozet alle
dī b̄st gew
m̄ne. **O**v gū
ai edel it̄a
ai helle b̄ai ai

12
sūz schi dū sūz dēne ie
wede wī dū sūze dī nur
blyen ze selde mūze dū
bat d. sūze mūne trāk
dar in dū gotehant sūze
d. tag serenyū sāg nie
wart to rehte sūze dū
galt dū ore dū ogē in
ze hze vū ze sūne da bust
dū vūg wūnebudē sū vū
kozest alle vūvode hū
dū bust gewī d' hzedlichē
mūne. **D**v gūme ai golt
ai edel itai ai nucheltron
ai heltebaī ai honugstai

iam i hze vñ in myn
de. **D**v leynd' r'igede
ai edel kerre ai myne
klych' gottes r'v' d'v
selde beyt d'v r'ammeli
zy stunde d'v r'eh' k'osth'
ai blak' me d' r'ankka
ut ai r'v'le d' w'ayn mū
ne ai grūn' cle d' qua
de ai grūndelos' se mū
d'and' me d' r'v'vō ai
r'v'celv'le. ob alt' w'inn
am w'inn' r'v'v' d'v hon
dam ic k'v'nges beyt d'v
lilion er'v' d'v bl'vder b'

bl'vnd' r'v'le
nender p'v'
d' m' an ob
v'v' g'v'v'
plan' l'v'v'
g'v'v' r'v'v'
d'v' ai' a' m'
iam d' v'v'
alc' n'v'v'
v'v' v'v' d'
st'v'v' d' v'v'
v'v' v'v' v'v'
de am v'v'
g'v'v' d' v'v'
d'v' v'v' m' v'

lof ze lieke brigen die
himmel vn d hmel kant vn
alle die mit gotte sint
zo sint sy blint an allen
guten dinge die dine sy
vn wdekant nhr erit
fueklieh die got an dieh
da hat gelant mit mag
hoh wudek. ut d vo dir
sint manik hze tugende
nich vol all tugende am
runes wy d kerou gnade
am adamas am spiegel glas
d wenne du sich i dir wunnet
du haules vn glikes mit des

lathige got
an runde
wart geb
leude got
mel und
hime
der konde
st si sege
spite man
got ad
sich von alle
spide se
ne hze
mit hze
er schone i

heilige gastes mine sat
 an fronden stat di bilde
 wart gebornet dar in
 lebede gottes regen voh
 mel in d rime als vñ die
 blyme syz regen so syze
 sette honde en phlegen dez
 ist si sege bi dir syz vñ
 spate in ma syz ma dir si
 got od sut d ist gomart hez
 lich vor alle sages es vñ de
 he die seze vro es lofret si
 ne hze hehe nu syz nu so
 mit syze anegege es bly
 et schone i blyen vñle i hze

vn̄ i m̄re do lūt so ḡar n̄
p̄d̄n̄ d̄ w̄nne n̄ bl̄des rose
r̄n̄ d̄ sold̄ n̄ p̄r̄n̄ d̄ gnade
n̄ w̄nschel r̄v̄re n̄ sw̄e so
vil d̄ selde l̄t d̄ mag sich
vrowe ze all z̄it i w̄id st̄r̄
m̄ als d̄ vrowe n̄n̄e n̄ d̄
l̄t all d̄ w̄elte h̄ule vn̄ all
h̄m̄el n̄ m̄chelk̄ul̄ est̄ al
les ḡalle v̄o d̄n̄ m̄n̄e all̄n̄
d̄ brecht v̄s w̄id d̄ lebede
sel̄n̄ n̄r̄ d̄n̄ n̄n̄e ḡv̄t̄ d̄
v̄ns v̄los d̄ hel̄le ḡr̄ d̄s sol̄t
d̄ vrowe i v̄roden n̄ d̄ h̄z̄
d̄ sol̄ k̄w̄el̄ i h̄ohem̄ gen̄v̄re

D̄ne t̄m̄
D̄o ex̄au
fl̄ora fac
ambule q̄
āz̄ meā
ex̄ame v̄
D̄ne ex̄au
m̄r̄ade n̄
t̄o q̄ p̄
m̄s ḡrauar
m̄ps n̄i am
cel̄io gl̄osa

Dñe iuuue, laud pñi,
 Vb exaudi, de kurzen,
 flota fac in dne ma inq
 ambule qz adie leuau
 aiaz mea, Ora pñi scē
 Erasme vt dig' efficiam,
 Dñe exau, Orem' infir
 mitate nraz respice ope
 ra qz pñibus pñe acto
 nis grauar bi Erasmi
 mris in atqz pñe int'
 cellio glosa nos pregar

Pr. Oſte Draſine nre di p
aofe q̄no nro Jhu xp̄o in
vnta die oblat̄ fuſti & de
eo leuā ſc̄e reſurrectionis
ſuſcepſi. Exaudi me in
vigilia peccat̄e & acipe
oblat̄em & elemoſinā meā
puna & aia ip̄ius & p̄oibz
neceſſitantibz eiꝝ & ugo te
ut des q̄ uictū & ueſtīū
ū recte ſpe & uā ſc̄e & lo
ua & ſua t̄ & ſilū & adū

ſanū u
quāq̄ ne
p̄m̄it t̄
mucare
aro & m̄
q̄ xp̄o & ſc̄e
ure ſue n
m̄m̄icoꝝ
& m̄m̄ibz
oibz m̄m̄
ſolanū p̄
m̄ di p̄o

sanctū ut nō inueniunt ne
 quāq; nocent sibi q; dō
 p̄misit ē ut q̄s nōm̄ nō
 inuocaret exauderet. Jo
 uero q̄ inuocauit eū in uia fide
 q̄ q̄ q̄ s̄ uer eū usq; in fine
 uite sue ne uideret imā
 inimicorū suorū in sinu
 & inuisibilū ē ad laudē &
 om̄ib; inuocantib; se ad
 solanū d̄r. Osee Erasmie
 m̄r di p̄ose p̄nom̄ d̄ni

in ihu x̄ & p̄m̄iaz q̄m̄ ab
ip̄o p̄m̄iūsti & imp̄oguis
p̄m̄z meis & ad̄m̄is tuis
m̄l̄atōibz ubi eū ab̄ibz
& m̄l̄is & angustis & ca
lamitatibz q̄bz aggraua
t̄ in iamqz plen̄ delictis
d̄no n̄ro ihu x̄ & s̄c̄issime
ei gen̄tis maria angust
as ei sugḡe q̄ solatōez
necessaria a teis postula
to. **Pr̄. Orem̄. Da q̄so d̄o**

Ihu x̄
nā ut q̄m̄
fugit p̄m̄
m̄l̄ione
m̄l̄amz p̄
l̄l̄et & q̄
Orem̄ p̄
m̄ d̄ & f̄
Pr̄sim̄ la
reart̄me
q̄ m̄l̄atō
ḡm̄ & p̄m̄

Ihu xpe s̄ de tribulante leu
 qa ut q̄ mite. p̄mis suis af
 fligit p̄mi nois gla & p̄mi
 tessione sa erasim m̄ris
 mi anḡ p̄nit n̄i m̄licozou
 ulet & solari uieat. p̄
 Orem. p̄ictor uite h̄an
 nū d̄ & fornicato q̄ uim
 erasimū s̄ardore & m̄tes
 de ardore sulphuris p̄ial
 q̄ m̄licozou iulasti te ro
 gam̄ & p̄em̄ n̄ m̄tes m̄as
 ut

ū exurat flāma uicior.
P̄. Orem. V̄. aut̄ uicite
vs̄ erasim̄ n̄r̄ uniūsa sua
figurat̄ uic̄m̄ta fac nos et̄
m̄ns̄ m̄ctas̄ uic̄tias̄ in
uic̄m̄ figurare & ap̄cip̄are
aīe & corp̄is̄ lib̄are. P̄.
V̄. d̄aȳ. v. v. Pat̄ n̄r̄. v̄. v.
Aue m̄. v̄. n̄r̄ ante s̄on̄metaḡ
aīn̄ alm̄osen̄ gen̄ ato ab̄
aīn̄ axelle fr̄on̄e. v̄. v̄. ge
bet̄ l̄cet̄ t̄e ge. uist̄ uenī ere uich
zer̄ ḡand̄ūer̄ ḡūes̄.

Die besu
v̄n̄sch̄ȳlon
h̄er̄ J̄h̄ū x̄
h̄gē Cr̄ister
v̄n̄gewēld̄
v̄n̄lēsch̄er̄
diē uic̄ k̄a
Ḡōtes̄ son̄ v̄
allē v̄lē sel̄
den̄z̄are
h̄er̄s̄ in̄ ḡ
p̄ob̄ w̄ & u
suā aub̄.

128
Die bespungunge des
vnschuldige blutes vnser
h̄re Jhu x̄ da mit er die hei
lige Cristenheit gespengeret
v̄n gewelsche het die behüte
v̄n beschirme dich h̄re v̄n
die war kraft des lebenden
Gones suu v̄n himelriche for
alle v̄bel sel v̄n liles aq.
Remotaare n̄go mar dū
stetis in q̄st̄u di ut loq̄ris
pub̄ l̄o v̄ ut auct̄as un̄oign̄ez
suā anb.

Pax dō. uult dōm, ganges dō
sit in pecto aie & corpus
mei. Am. Pax in celo pax
intra pax in ossibz & in car
nibz meis.

O du hoheloptu toht des
ewigen vater würdigu
magt g. Ich loban vñ
manē das dich du almeht
ikeit des himelschen
vater beschenket her ob
allen createn mit solich

krast dae
gohet l
gen vñ g
vñ d' wa
do du enph
ewige wa
dir unue
ich loban d
mir des ei
vñ. da dich
ewigen w
her oballe

129
kraft das du die wollid
godeit liphich enphan
gen vñ genage heit vñ
vñ d' wode die du hattost
do du enphante das d'
ewige wort vleische vñ
blit unome lile was wode.
Ich loban dich vñ erweltu
mir des einbornē gottes
son. d' dich d' abgeunte
d' ewigen willheit d' gossen
heit oballe createn. vñ ma

ne dich d' wode die du
hattost do du din kint zu
dem ersten male anseht
got vn' m'ichē vf d'iner
magelichē schyze. Ich
loben dich gemint ge
mahel des heilige geistes
das dich d' heilige geist
mir all' sin genate d' gosse
het oballen createn. vnd
wode die du hattost in
dem ersten nu do du dich

seht d' da
neht ein
aller crea
uoue d'
gute mir e
vn' ein w
vnt' er
gute ten se
enclaten v
ein wige e
allem we
wessen ir h

seht d' d'ualikeit all
 nehst ein koniginne
 aller create. O genedigū
 woue wō d' wōllen richt
 gibe mir ein erlōhte lebē
 vñ ein vollesome ende,
 vñ de ewige leben vñ
 gile den selam z. ein
 entladen wō alle schulten
 ein wige erlosunge wō
 allem we. vñ ein volle
 niessen ir hōsten selikeit.

Vn biu dich & du vns
armen utoisem ianital.
H. gebist ein mütlich er
barmē ein hzeklich trö
sten ein godlich vffent
halten ein ridys besorge
ein getwes leiten inden
sorgkliche wegen durc
vnsteten wehe ein kref
tuge helffen in alle nöten.
ein klare erlöshen in all
vinstri ein grundelos

enaten v
dure zu
vlesen a
vñ vns
ein almech
vñ in to
indas er
dies si vñ
loes er o
3. pñtes 9
9. dñom. 9
9. m. 9.
monach. 9
9. mon. 9.

131
benaden in allen freisen
durc zir ein genohsam
vhesen all' d'ni miltekeit
v'v' vns in allen sadyen
ein almehng behalte an
v'v' in tode, ein sich' leue
in das ewige leben d'g,
Oms sa di di v'v' sapli sa suet
lores eoz orre p'ne q. d'p'nes
q. p'ncipes q. epi, q. p'spiti, q.
q. diaconi, q. lectores, q. hostia
ri, q. m'ces q. q. fellows sa
monachi q. c' demite q. clerici
q. mouiales q. layci q. u'g'ies

ge uidue. 9. uxorēs 9. w
9. lūi 9. diuites 9. paupes
9. doctores 9. fides ubi r
om̄s s̄a r elā di cū tūtare
p̄tra louce sūnt aīe r h̄e
r corpis mei cū oībz; 9 pa
gib; suis int̄ r deforis a
plāta pedis usq; ad uicē
capitis uiliū autōmū gu
stū adorantū r tactū car
ni r sangūi ossib; r ner
uis uiscib; uenis medul
lis artib; r oībz; partib; me
is 9; 9; nūcāt me am̄te p̄
tua p̄te ē dñe oīa m̄bra me
a uiuificant̄ inspirant̄ r

uā; p̄ge
ultr̄is an̄
una uaq;
rectice uq;
uento uq;
nō nocte
uec dñi. fl
m̄q; olcor
n̄at̄ tūm̄
ū d̄o salu
u r nocte
ue dñe ad
s̄ lūa me a
Defēte m
singē ad
aīe aplūna
aīe mom̄ a
maloz; aūb;
tenelūe aten

152
sanat. prege me dñe adertis v. ali
ultris an. v. ref. ut. v. lupi. in aere
una. magis. imari. inflexu. in
erectioe. ingressu. instaurate. dor
mientio. uigilando. mo. motu
mo. nocte. v. mo. die. uire
mee. am. Illuina. oculos. meos. ne
umq. ol. carnua. in morte. negito
dicar. i. unie. mis. pualui. ad. uisus
eu. da. saluus. mee. u. die. clama
ui. v. nocte. cora. te. ag. Susten
me. dñe. ad. uia. me. da. sca. tuitas
v. lila. me. ab. oib. p. d. ag.
Defende. me. dñe. ab. igne. v.
at. inge. at. u. u. u. ag. r. a. u. me
aie. ap. u. u. a. u. e. u. u. a. p. i. d. i. s.
a. r. e. m. o. n. i. a. b. o. i. b. m. a. l. a. b. o. d. i. s.
m. a. l. o. r. a. u. l. i. s. a. p. i. d. i. s. l. a. c. i. s. v.
t. e. n. e. l. i. s. a. t. e. m. o. n. i. o. a. l. a. g. i. t. a.

uolante uenie anegoto pum
blante uenebis prege me
dne aboi malo v ira qz mte
stant ionu liba me dne av
mutous v malignis due
uefins liba me dne an
morte v in morte appema
morte ag. Dis gebet gar
gür für alles vtel vn für
alles vngelücke.

Handwritten notes in a cursive script, possibly a shorthand or mnemonic system, including letters and symbols.

133
re meū & dimitte uincula de
hita mea. **R**espice mihi mis
ericors qui in triplicem se do
miq̄ conuit me. **Q**uistion a
ma a mea serue me ne
rubescā quō spūm ure. **I**n
uocentes & recti adheferūt
in q̄ sustinui te. **L**iber os
ilei ex omib; tribulationib; su
is. **S**erua ueritatē meā
ignorantias meās ne in
Dimittis dñe. **psalmus.**
Dominū illumino meā
salus mea. **antiph.** **D**o
minus uire mee q̄ uerū
tū. **D**ñe anima sup q̄

134
Et cultabunt omnia ossa huius
edecet ym dos int on
Et reddet nom in uer. **E**
aut orone mea. adu onas
que uenera. **T**erta iniquo
pualuerit sup nos & impie
tibus. ueris in pna abers
Vs q̄ degisti & allumpisti
nisi uerit in ams tua. **R**e
p̄t in uerbis domi tue
& san e templu tuu inua
bile in equare. **E**xultor no
dos salutaris nr spes omi
finiu ire & v. in longe.
Quoniam moues in iure
tua accand potenna q̄ eo

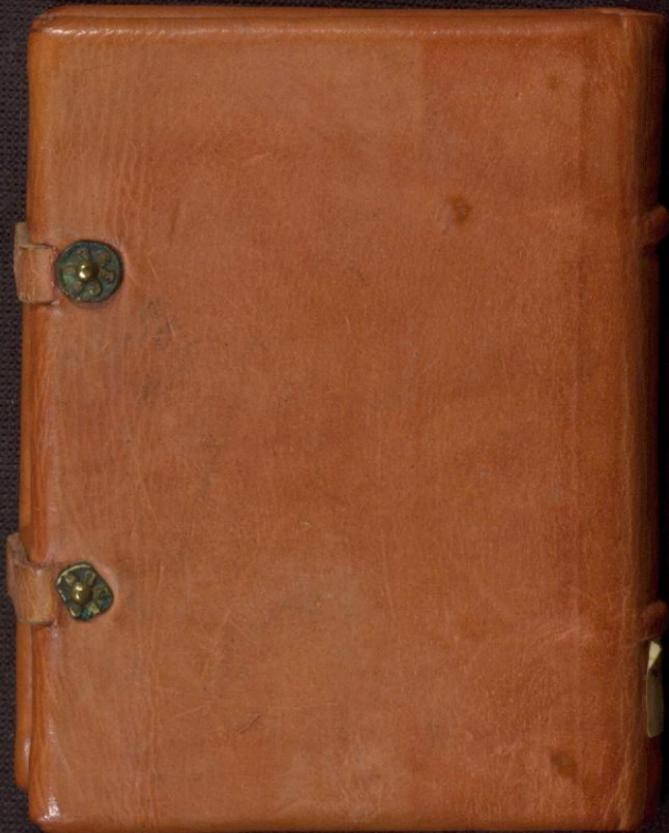
...placuit in his locis
...in diebus illis
...in diebus illis
...in diebus illis
...in diebus illis
Ampliasti terram & inebriasti
eam multiplicasti lac & pleni
sunt flumines eius in ripis
eius pascua ubi allos pascunt
in immensitate. **R**ivus
in ebrietas multiplicavit gremium
suum in fontibus eius & leta
vit gurgitibus. **I**udices vero
sua te inebriant ut e
orum tu replebunt ub
in **P**inguetione







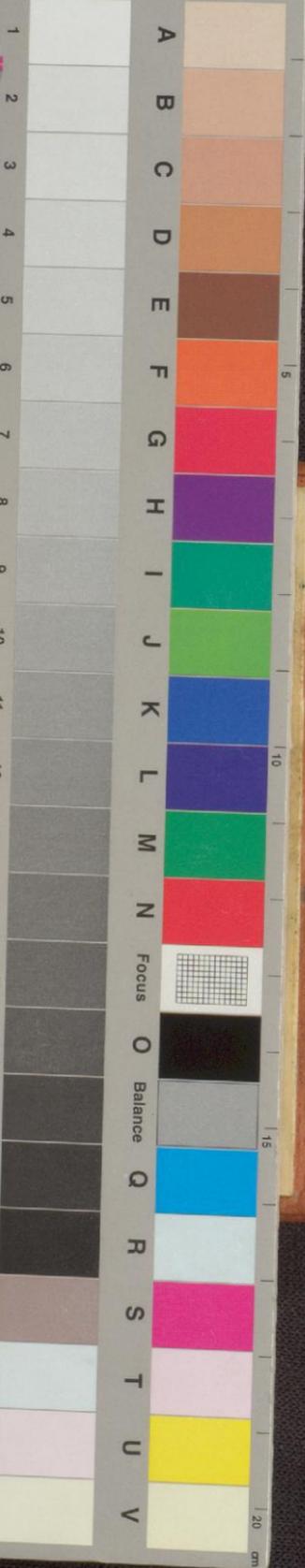
restanniat Nov. 93, Nr.





Copyright 4/1999 XyzMaster GmbH www.xyzmaster.com

VierFarbSelector Standard * - Euroskala Offset



restann